



A COMUNIDADE AGRADECE O PADRE JOSÉ MARIA CARDOSO

6

PIRIPIRI ROTISSERIE PORTUGAISE

MASSON
3038 MASSON,
MONTREAL, QC H1Y 1X6
TEL.: 514 419.5620

HOCHELAGA
3753 ONTARIO E.,
MONTREAL, QC H1W 1S3
TEL.: 514 521.2779

CÔTE-DES-NEIGES
5480 CÔTE-DES-NEIGES,
MONTREAL, QC H3T 1Y5
TEL.: 514 303.7474

PLATEAU
415 MONT-ROYAL E.,
MONTREAL, QC H2J 1W2
TEL.: 514 504.6464

4 SUCURSAIS PARA MELHOR VOS SERVIR WWW.PIRIPIRI.CA

GLOBEX 2000
EXPERTS EN DEVISES
CURRENCY EXPERTS

CASA DE CÂMBIO
Converter antes de partir...

* Westmount	Succursale Principale	1336 Ave. Greene H3Z 2B1
* Montréal	Centre-ville	2090 Ave. Union H3A 2C2
* Montréal	Quartier Des Spectacles	455 St. Catherine O H3B 1B1
* Ville St. Laurent	Galerias Saint-Laurent	2089 Bl. Marcel-Laurin H4R 1K4
* Laval	Galerias Laval	1545 Boul. le Corbusier H7S 2K6
* Longueuil	Place Désormeaux	2877 Chemin Chambly J4L 1M8

www.globex2000.ca **514 933 2555**

SERVICO DE ANÁLISE DO SEU VINHO

46\$ CADA **MOSTO CLÁSSICO**
CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET,
GRENACHE E MAIS

Grappolo d'Oro **44\$** CADA
TINTO E BRANCO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Para mais informações, contactar MARCO 514.728.6831

Atenção: se não tem selo da Mosti Mondiale é porque não é Mosti Mondiale

42 variedades de mosto à sua escolha

Mosti Mondiale 2000

4701 RUA ST-URBAIN T.: 514.842.3373

Marché St-Jacques Et Fils Inc.

QUEIJO TOPO SÃO JORGE **8.99** Lb

LARANJADA MELO ABREU CAIXA DE 24 **18.99** +tax

SARDINHA NIGEL DE PENICHE **5.99** 750g

Sexta-feira: Prato do dia
CARNE PORCO ALENTEJANA

Os CONSUMIDORES Da FLAKKA

AUGUSTO MACHADO

amachado@avozdeportugal.com

A flakka, chamada a “droga zombie”, segundo as últimas notícias, já matou mais de uma centena de pessoas na Europa. Os efeitos dessa maldita droga levam os consumidores a comportamentos completamente paranoicos e canibais. Aqui, em Portugal, a Polícia Judiciária já tem 41 registos de indivíduos envolvidos no negócio desta maligna droga. Esta droga, dizem os entendidos, que reconhece os efeitos adversos, é altamente perigosa e fatal, atraindo e levando os consumidores a comportamentos perigosos; como, por exemplo, comendo partes do próprio corpo ou do corpo de outras pessoas. É horrível. A flakka, conhecida na gíria por “droga zombie”, tem causado mortes em várias partes do Mundo e já há casos reportados em Portugal. Ao Laboratório da Polícia Científica (LPC) e da Polícia Judiciária(PJ) já chegaram 41 registos. A nova substância – sintética, estimulante, com efeitos alucinogénicos e de paranoia severa – já causou mais de uma centena de mortes na Europa. João Paulo Capela, investigador da Universidade do Porto, explicou recentemente num workshop sobre novas substâncias psicoativas realizado na PJ, que a mesma droga flakka causa também “ideias de suicídio”. A facilidade com que esta droga é vendida na Internet e o baixo preço a que é comercializada, está a preocupar as autoridades, que têm alertado para os efeitos potencialmente mortais associados ao consumo. Mas, afinal, o que é a flakka? Informam os investigadores que esta droga horrível é criada na China e é semelhante a cristais de banho. A flakka costuma ser fumada, mas também é inalada e injetada. E, além de extremamente perigosa pelos efeitos nocivos sobre o organismo – que podem culminar com a morte –, esta droga é vendida a preços baixos, o que potencia o consumo. Custa 15 vezes menos do que a cocaína, dizem as autoridades, e é vendida sobretudo na Internet. Canibalismo e zombies, é assim que descrevem os sintomas adversos daqueles que a consomem. Na internet multiplicam-se os vídeos de pessoas filmadas sob o efeito maligno desta droga flakka. Há casos de consumidores que tiveram comportamentos canibais – comendo..., imaginem, pedaços do seu próprio corpo ou do corpo de outras pessoas!... E situações de paranoias extremas: quem consome esta droga, acredita ter-se transformado em zombie, estar sob a posseção do demónio ou perseguido. Em 2016, houve 66 novas drogas perigosas para a saúde de quem as consome. Em Portugal, desde janeiro deste ano, o Laboratório de Polícia Científica já identificou quatro novas substâncias psicoativas. A mais recente, uma substância – sintética, estimulante, com efeitos alucinatórios. Segundo o “Relatório Europeu sobre Drogas 2017: tendências e evoluções” do Observatório Europeu da Droga, publicado há dias, todas as semanas é detetada uma nova substância psicoativa nos países da União Europeia. As apreensões mais do que duplicaram e só em 2016 foram identificadas 66 novas drogas – número que é mais baixo do que os registados em anos anteriores. Ainda assim, o Observatório admite que estas substâncias continuam “a representar um desafio considerável em matéria de saúde pública. Desde janeiro, a Judiciária já identificou quatro novas substâncias e, embora as ditas “smarts shops” estejam proibidas de venderem essas drogas, o facto é que as vendas continuam. Ou seja, tornaram-se ainda mais clandestinas, com o acesso on line, e o mercado de drogas ilícitas a desempenharem um papel mais importante do que no passado.

A VOZ DE PORTUGAL

FONDATEURS | FUNDADORES

Elísio de Oliveira
José Simões Silvestre

HEBDOMADAIRE | SEMANÁRIO

25 avril 1961 | 25 de abril de 1961

ADRESSE | ENDEREÇO

4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl
Québec, Canada, H2W 1Z4

TÉL.: 514.284.1813

Sans frais: 1-866-684-1813

Fax: 514.284.6150

admin@avozdeportugal.com

AVOZDEPORTUGAL.COM

ADMINISTRAÇÃO

PRÉSIDENT | PRESIDENTE

Eduino Martins

ÉDITRICE | EDITORA

Nancy Martins

DIRECTEUR ADMINISTRATIF

DIRETOR ADMINISTRATIVO

Sylvio Martins

DIRECTEUR | DIRETOR

Manuel de Sequeira Rodrigues

RÉDACTEUR EN CHEF

CHEFE DE REDAÇÃO

Mário Carvalho

ADJOINT | ADJUNTO

Antero Branco

COLLABORATEURS

COLABORADORES

António Pedro Costa

Augusto Machado

Daniel Loureiro

Elisa Rodrigues

Elizabeth Martins Carreiro

Francisca Reis

Hélder Dias

Humberto Cabral

João Arruda

José da Conceição

José de Sousa

Jorge Correia

Jorge Matos

Leandro Mendonça

Manuel Neves

Maria Helena Martins

Miguel Félix

Ricardo Araújo Pereira

Telmo Barbosa

Tony Saragoça

Vitor Gonçalves

GRAPHIQUE | DESIGN GRÁFICO

Sylvio Martins

DISTRIBUTION | DISTRIBUIÇÃO

Nelson Couto

PUBLICITÉ | PUBLICIDADE

Canada: RPM

IMTV Ethnic Comm.

Ethnique Média.

Portugal: PortMundo Ld®.

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite. Les auteurs d'articles, photos et illustrations prennent la responsabilité de leurs écrits.

Todos os direitos reservados. Os textos (e ilustrações) de Opinião publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

Membre officiel



Dépôts légaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada.

PALAVRA DO DIRETOR



MANUEL DE SEQUEIRA RODRIGUES
DIRETOR DO JORNAL A VOZ DE PORTUGAL
mrodrigues@avozdeportugal.com

ENQUANTO FOR VERÃO

Os jardins e praças de Portugal transformam-se em palco de espetáculos durante o verão e inclui concertos, cultura, arte e festivais. As festas nas aldeias simples e boas. Discretamente instaladas, rodeadas por pinheiros, caracterizam-se pelo ambiente acolhedor e pela cozinha tradicional de raiz portuguesa honesta nos produtos, que são de qualidade. Pelo meio, como sempre, entre abraços a um e outro velho conhecido, haverá ainda tempo para a boa música popular. De volta a casa é tudo agradável.

A oferta turística de casas rústicas e de ambiente familiar são uma realidade, de «Norte a Sul e da Madeira aos Açores», revelando-se uma excelente opção para quem gosta de motivos variados, interesse pelo património do país e a busca de tranquilidade para além do mar. O resultado é um mosaico riquíssimo de beleza e variedade paisagística e cultural.

O facto de a viagem começar em Montreal não deve ser motivo para que o leitor não faça uma visita à Costa do Estoril e Sintra a trinta minutos de Lisboa de carro, é sem dúvida um destino especial. Pode-se dizer que toda a zona é espalhada por uma área relativamente pequena, com uma cultura da pré-história à ocupação romana, da ocupação islâmica à Idade Média, do Barroco à Renascença e Arte Nova, de tudo isto há testemunho na Costa do Estoril e Sintra, com uma costa repleta de magníficas praias e o Casino do Estoril, o maior da Europa, anima a vida noturna com espetáculos gratuitos no bar da entrada.

Oeiras, ali onde o Tejo se junta ao Atlântico, somos surpreendidos com o seu Palácio Marquês do Pombal. Considerado um dos mais característicos solares do século XVIII, foi residência de Sebastião José de Carvalho e Melo, Marquês de Pombal, o primeiro-ministro do Rei D. José que reconstruiu Lisboa, arrasada pelo terramoto de 1755. No espaço envolvente, destacam-se as estátuas, as cascatas e a quinta rural como espaço de lazer e cultivo.

Para sul, a zona do Alqueva foi a primeira do mundo a ter a classificação de «Starlight Tourism Destination» patrocinada pela UNESCO, dadas as excelentes condições de visibilidade do céu noturno, permite-nos um acesso à Via Láctea. É um local seco, com boa transparência atmosférica com 250 noites por ano de céu limpo. Ali temos a oliveira, um dos símbolos do Alentejo. Quando estamos neste sítio apercebemo-nos de que não temos nada a separar-nos do Universo. Que o planeta Terra é a nossa nave espacial. Há um verde no horizonte que é o chamado «air glow» ou luminescência fotoquímica, uma auréola esverdeada à volta da Terra provocada pela radiação do sol.

Para norte, inicie a viagem em direção de Aveiro. Esta cidade tem a curiosidade de ser cortada por uma série de canais, desde a sua zona centro, até às proximidades da antiga fábrica de Cerâmica Campos, já perto da estação, exuberantemente decorada a azulejo, é também motivo de visita, como o é o antigo Convento de Jesus, agora Museu Municipal, com o famoso túmulo da Princesa Santa Joana filha de D.Afonso V, a Infanta que virá a ter fama de santa, ali morrera em Maio de 1490 e o Papa Inocêncio III acabará por beatificá-la e o seu túmulo é uma verdadeira obra de arte. Há possibilidade de realizar pequenos cruzeiros na ria de Aveiro e os famosos ovos-moles são outro atrativo da cidade. Na direção da Costa Nova pode ver o alto farol, com 62 m de torre é um dos maiores da Europa. Começou a ser construído em 1885 e desde então as obras de proteção contra as ondas tiveram que ser várias vezes refeitas. Aqui na Costa Nova, pode ter a sorte de ver um barco moliceiro ex-líbris da Ria de Aveiro.

Nestas férias escolha uma das suas fotos mais emblemáticas do nosso país e conte a história da imagem e do local. Uma boa fotografia não é só avaliada por estar bem executada tecnicamente, mas também por ser aquela que fala connosco, que nos transmite algo, para ficar eternizada no jornal A Voz de Portugal.

RESCALDO



JORGE CORREIA

jcorreia@avozdeportugal.com

Depois dos quentes dias passados em Portugal com a tragédia de Pedrógão Grande vale a pena fazer o rescaldo dos motivos subjacentes a toda esta tragédia.

Vamos deixar a necessária, ainda que superficial, procura das responsabilidades técnicas, executivas, políticas e sociais desta tragédia para quem as pode esclarecer de direito, ou seja, principalmente as pessoas no terreno; contudo, há uma responsabilidade que deve ser assumida e que custa a aceitar dadas as características da psique coletiva portuguesa. Essa responsabilidade de que falo é a responsabilidade de assumir uma mudança de pensamento que se concretizará numa mudança de atitude o que por sua vez levará a uma mudança na forma como lidamos, enquanto nação, com o quotidiano e seus eventos extraordinários. Não está em causa o heroísmo, a dedicação e o esforço recheados de boa vontade de todas as entidades públicas e até privadas que lidaram com este sinistro, pois não acredito que ninguém de boa consciência poderá dizer que houve má intenção nos sucessivos erros que culminaram com 64 mortos e muitos outros feridos fisicamente e/ou psicologicamente. Está sim em causa mudar-se enquanto português no sentido de limarmos as arestas que contribuem e contribuíram para esta tragédia, mas também para tantas outras tragédias como o resgate financeiro, as sucessivas falências de reputadas empresas, a corrupção, as más escolhas coletivas, a indiferença.

1. Sentimentalismo. Este é um dos traços mais pronunciados dos portugueses, que encontra reflexo pronunciado nas suas entidades e representantes públicos. É um reflexo de um certo temperamento apaixonado recalcado que encontra expressão na famosa saudade, no choro por alguma coisa em particular ou coisa nenhuma, pelos gritos de desespero ou de indignação, ou na fraqueza em acarinhar quando não se tem a mínima ideia do que fazer. Nada de mais em ter e expressar sentimentos, contudo a moderação é a chave para que estes possam ser usados como força para ultrapassar as dificuldades ou mesmo tragédias, em vez de servirem de escape pessoal para os ineptos ou como ferramenta de propaganda para os espertos.

2. Facilitismo. Este é outro traço que a cultura portuguesa prima pela excelência, infelizmente. O facilitismo é contrário à exigência e como tal gera todo um outro rol de aspetos indesejáveis: oportunismo, a cunha, o jeitinho, a vingançazinha ou mesmo a inveja. Recordo-me perfeitamente quando mais jovem de qualquer assunto que fosse necessário ser tratado, numa entidade pública ou privada, haver o cuidado de se conhecer a pessoa que nos fosse atender; a simpatia facilitaria tudo, inclusive a insinuação de um favor que se previa facilmente aceite; do contrário, alguém antipático, principalmente nos meios pequenos, levantaria todas as dificuldades possíveis e imaginárias, chegando mesmo a situações de meter “processos na gaveta” para prejudicar.

3. Inveja. Este traço apresenta sucessivas réplicas por toda a sociedade portuguesa. Não há canto nenhum onde alguém não remoa a ideia de que “aquele” ou “aquela” é que têm sorte, é que têm tudo, estando o queixoso numa constante atitude

de vitimização. É provável que haja pessoas que se possam queixar da “sorte”, mas a vitimização nunca em lugar nenhum produziu algo de positivo, muito menos a inveja.

4. Orgulho recalcado. Protagonismo. Falsa humildade. Confesso que tive dificuldade de resumir numa só palavra. A aparente humildade típica dos portugueses, até verificada aqui no Canadá, esconde um orgulho recalcado pronto a vir à superfície por qualquer motivo. Como o ambiente raramente permite grandes empreitadas capazes de satisfazer este orgulho sequioso, vira-se para dentro: ou recalca-se ou utiliza-se o meio mais próximo para suprir uma exigente necessidade que no entanto não é suposto ser expressa de modo aberto. Surgem os que se revoltam contra hierarquias ou chefias, ou como dizia um amigo meu, “o português é um excelente trabalhador quando o chefe não é também português”; ou aqueles que se põem em bicos de pés para quererem ser mais do que são, aparecer na fotografia, nas cerimónias ao lados das elites, ou simplesmente serem congratulados, medalhados, premiados.

5. Desorganização. Aparentemente organizados e muito formais por natureza a nível individual, o coletivo português enfrenta inúmeras dificuldades para se organizar de modo coletivo, para encontrar uma visão comum que una as diversas tendências, vontades e respetivos recursos. Nas últimas semanas li “Le Portugal Inconnu” de Leon Poinsard escrito no início do século XX (para os interessados está disponível gratuitamente na internet via google books) onde as diversas descrições do ambiente da população e do seu modo de vida levanta a questão da desorganização a nível nacional, ainda que algumas comunidades pautem por uma forte solidariedade entre os seus membros. Esta desorganização está também associada ao comodismo, ao “bater o prego” sempre da mesma maneira, no povo que “continua a resistir/ Sem ninguém que lhe valha,/ Geme e trabalha./ Até cair.” (Miguel Torga). Esta aparente fatalidade é apenas fatal porque no coletivo existe a tendência para a auto-condenação, a auto-flagelação, o encolher de ombros face ao que parece ser inevitável, imutável, na constrigente forma de ver a realidade e de se deixar abater por ela. Voltando ainda a Miguel Torga, “Somos, socialmente, uma colectividade pacífica de revoltados”.

6. Oportunismo. Esta é uma das mais delicadas facetas lusitanas. Somos desenrascados, habilidosos, espertos, mas ninguém repara que isso não funciona a nível coletivo... Então abre-se campo aos oportunistas, que levantando brumas de dúvidas ou de certezas fictícias desviam recursos para si mesmos, drenando o país dos seus meios materiais, contudo, na infame e mesquinha necessidade de ser mais e maior do que o meio envolvente, ou seja, apenas para consumo interno.

Certamente que há muitas questões técnicas que justificam a tragédia de Pedrógão Grande. Mas se compararmos com outras tragédias, como a que ocorreu em Fort McMurray aqui mesmo em Alberta, Canadá, onde as vítimas humanas foram zero, vemos que há razões subjacentes para além das questões técnicas de prevenção e combate a incêndios. Desafio o amigo leitor a avaliar por si mesmo os recentes e futuros desenvolvimentos associados ao que aconteceu em Portugal e verá se não encaixa pelo menos um dos pontos acima referidos.

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO



Alain Côté O.D.

Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

Tel.: 514 849-9966

4242, Boul. St-Laurent, suite 204
Montréal, Qué., H2W 1Z3

Armenia Teixeira

Advogada

O'HANLON SANDERS TEIXEIRA

3187, rue Saint-Jacques, bur. 101

Montreal, Qc, H4C 1G7

a.teixeira@ostavocats.ca

Tel: 514.985.0965 p. 228 Fax: 514.985.0005

4999, boul. Saint Charles, bur. 102

Pierrefonds, Qc, H9H 3M8

Fax: (514) 624-8632

Rádio Portugalíssimo
CFMB
AM 1280
MULTILINGUAL
PRODUTORA: ROSA VELOSA
LINHA ABERTA: 514 790.0251
CONTACTO PUBLICITÁRIO: 514 366.2888
DOMINGO DAS 16H AS 18H
5377 PAPINEAU, MONTREAL, QC

FREIRE
MANAGEMENT INC.

(514) 979.7904

www.freiremanagement.com

TODOS OS TIPOS DE RENOVAÇÕES

- CASAS DE BANHO
- COZINHAS
- CERÂMICA & SOALHOS DE MADEIRA
- CARPINTARIA
- ELETRICIDADE
- CANALIZAÇÃO



ORÇAMENTO GRATUITO



4ª-FEIRA 5 DE JULHO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 O Outro Lado
5:51 Mulheres nas Artes
Sociedade Civil
7:28 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:01 ABC Direito
9:14 Sofia Vitória
Filhos da Nação
9:47 O Sábio
10:27 A Praça
12:16 A Minha Mãe Cozinha
Melhor Que a Tua
13:00 Portugal em Direto
14:08 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:01 A Cidade na Ponta
dos Dedos
16:18 Brainstorm
17:01 Especial Artistas
Portugueses pelo Mundo
17:45 Agora Nós
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:59 Hora dos Portugueses
21:12 Brainstorm
21:55 Criar.pt
22:00 Notícias do Atlântico
23:03 O Sábio
23:46 Fronteiras XXI
1:17 Hora dos Portugueses
1:30 Bom Dia Portugal

5ª-FEIRA 6 DE JULHO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 Grande Entrevista
5:52 Novos Planetas
Sociedade Civil
7:27 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:00 Palavra aos Diretores
9:30 O Sábio
10:15 A Praça
12:12 A Minha Mãe Cozinha
Melhor Que a Tua
13:00 Portugal em Direto
14:07 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:00 A Cidade na Ponta
dos Dedos
16:15 Brainstorm
17:00 Especial Chefes
Portugueses pelo Mundo
17:45 Agora Nós
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:30 Hora dos Portugueses
20:45 Sim, Chef!
21:15 Brainstorm
22:00 Notícias do Atlântico
23:02 O Sábio
23:30 Fatura da Sorte
23:45 Cinco Minutos de
Jazz no São Luiz
1:15 Hora dos Portugueses
1:30 Bom Dia Portugal

6ª-FEIRA 7 DE JULHO

5:00 Palcos Agora
5:30 Paraíso
5:52 Sociedade Civil
7:27 Manchetes 3
8:00 Jornal da Tarde
9:07 Casa do Infante, Porto
Visita Guiada
9:30 O Sábio
10:15 A Praça
12:15 A Minha Mãe Cozinha
Melhor Que a Tua
13:00 Portugal em Direto
14:07 O Preço Certo
14:59 Telejornal
16:00 Sexta às 9
16:45 Brainstorm
17:30 Agora Nós

19:00 24 Horas
20:15 Mundo Sem Muros
20:30 Hora dos Portugueses
21:15 Brainstorm
22:00 Notícias do Atlântico
23:00 O Sábio
23:30 Fabrico Nacional
0:00 Criar.pt
0:14 Uma História de Autonomia
1:15 Hora dos Portugueses

SÁBADO 8 DE JULHO

1:30 Tudo É Economia
2:15 Literatura Aqui
2:46 A Essência
3:00 Bom Dia Portugal
5:00 Hora dos Portugueses
5:45 Trabalhamos Demais?
Sociedade Civil
7:15 Quem Fala Assim
7:30 Zig Zag
8:00 Jornal da Tarde
9:10 Voz do Cidadão
9:30 Network Negócios 2017
10:00 Criar.pt
10:15 Podium
11:00 Ideias & Companhias
11:30 Bombordo
12:00 Atlântida - Açores
14:59 Telejornal
15:45 Linha da Frente
16:15 Maia
Aqui Portugal
19:00 24 Horas
20:00 Linha da Frente
20:30 Network Negócios 2016
21:15 Donos Disto Tudo
22:00 Notícias do Atlântico
23:00 A Grandiosa Enciclopédia
do Ludopédio
23:45 No Trilho dos Naturalistas
0:45 ABC Direito
1:00 Todas as Palavras
1:30 O Princípio da Incerteza

DOMINGO 9 DE JULHO

1:30 O Princípio da Incerteza
2:15 Janela Indiscreta
2:45 Fotobox
3:00 Bom Dia Portugal
5:00 Missa de Coroação - Festas
do Divino Espírito Santo
6:30 As 7 Maravilhas de Portugal
Aldeias na sua RTP!
8:00 Jornal da Tarde
9:07 Faça Chuva Faça Sol
9:20 A Praça
10:00 Paraíso
10:30 Obesidade Infantil
Diga Doutor
11:15 ABC Direito
11:30 As 7 Maravilhas de Portugal
Aldeias na sua RTP!
14:59 Telejornal
16:15 7 Maravilhas de
Portugal - Aldeias
18:15 Cuidado com a Língua!
18:30 Palácio da Bolsa, Porto
Visita Guiada
19:00 24 Horas
20:00 Manchetes 3
20:30 Decisão Nacional
21:00 Hora dos Portugueses
21:45 Voz do Cidadão
22:00 Notícias do Atlântico
0:30 A Capella

2ª-FEIRA 10 DE JULHO

1:30 Bom Dia Portugal
5:00 Atlântida - Açores
8:00 Jornal da Tarde
9:06 ABC Direito
9:20 O Sábio
9:45 RTP Mais Perto
12:30 Estou nas Tintas
13:00 Portugal em Direto

PARA ONDE VAI O MUNDO

JOSÉ DA CONCEIÇÃO

jconceicao@avozdeportugal.com

Porque é que as coisas lindas duram tão pouco? Olho para o céu, e ponho-me quase louco! Já não sei se vivo num mundo real, ou num mundo virtual!

Será que nós somos uma bactéria propagada no vento? Creio que as pessoas se comportam como tal, porque parecem frias e vivem sem emoção! Somos nós os nossos próprios predadores? Porque razão deixamos matar crianças inocentes a sangue frio nas guerras? Não, essa prática nunca deveria ser permitida. Aonde estão os direitos do homem para proteger as crianças? Dá-me impressão que os próprios animais têm um código de honra superior ao nosso nesse aspeto, porque se respeitam mais que os próprios humanos. Onde estão os princípios da nossa suposta civilizada humanidade? Vivemos num mundo onde todos se apontam, e ninguém é culpado. Encontrem campos de guerra separados das cidades para satisfazerem as vossas rivalidades sangrentas, matem-se e esfolem-se uns aos outros! Mas deixem as crianças em paz, que não pediram para cá estar. A sociedade em regra geral aponta os seus dirigentes por essas lacunas. Mas existe um ditado que diz que nós temos os dirigentes que merecemos. Mas que sociedade é a nossa que produz esse tipo de homens que querem auto destruir a sua própria raça? Sim porque aqui não se trata de árabes, ingleses, ou franceses, aqui trata-se da raça humana, que somos uma espécie única. Não, nes-

SAUDADES DO ANTIGO BLOCO DE ESQUERDA

ANTÓNIO PEDRO COSTA

acosta@avozdeportugal.com

1. Não pertenço ao Bloco de Esquerda e, nem de longe, nem de perto, me identifico ou me revejo no seu programa político. No entanto, considero que é um Partido essencial à democracia, pela sua irreverência, acutilância no debate e pela forma corajosa como enfrenta os grupos dominantes.

Sempre nos habituámos a ver o BE a marcar muitas vezes a agenda política, sobretudo com intervenções pertinentes sobre os principais problemas sociais que assolam o país. Trabalho, segurança social, fiscalidade, combate à corrupção, saúde e ambiente eram algumas das áreas em que se concentrava o trabalho parlamentar do Bloco de Esquerda, apresentando mesmo projetos de lei que foram aprovados. Por outro lado, temas muito fraturantes na sociedade portuguesa foram despoletados por este Grupo Parlamentar. O Governo de Passos Coelho viu-se grego com a sem-cerimónia da oposição do Bloco, exigindo mais aplicação da parte dos membros do Governo e uma atenção mais apurada, para os debates no Parlamento e assim responder adequadamente às questões levantadas pelo BE.

2. Na catarse dos terríveis incêndios que deflagraram em Portugal muito se tem escrito e muito se tem propositadamente omitido pela geringonça. Sabe-se que o número de mortes provocadas pelo incêndio em Pedrógão Grande atingiu os 64 e que as habitações totalmente destruídas ultrapassa as 200, situação considerada catastrófica, na maior tragédia da década em toda a União Europeia. Este foi tema em muitas capas de jornais de todo o mundo, tendo esta situação sido olhada com perplexidade pelos diversos países, que se interrogaram como é possível acontecer tal tragédia num país europeu, pertencente ao clube da moeda única. Ainda neste rescaldo o SIRESP, empresa privada que gere a rede de comu-

te mundo não há inocentes. Todos são culpados! Porque todos contribuem para que essas coisas aconteçam. Porque um povo que se respeita, nunca deveria permitir que essas aberrações existissem. Não me venham dizer que não é possível controlar esse tipo de coisas. Porque sabemos perfeitamente bem que a maior força que existe em qualquer país do mundo é a do próprio povo! Mas o povo quando se cala consente! Há quem diga que as guerras são necessárias para equilibrar a população mundial, devido ao facto que daqui por uns anos não haverá comida suficiente para o sustento de toda a gente. Isso quanto a mim, é simplesmente uma grande mentira! Que eles queiram controlar a fauna selvagem é uma coisa, mas atenção, que não nos comparem com os animais. Não posso conceber que chegados ao século XXI, onde existe todo o tipo de informação através de livros e Internet, que não possa haver outra solução. Sabemos que na China derivado ao grande número da sua população, eles optaram por uma lei para limitar o número de crianças fêmeas. O mesmo se poderia fazer através de todo o universo se realmente essas fossem as verdadeiras razões. Mas quanto a mim, as verdadeiras razões deles são outras. Aqui trata-se de pura ganância, porque cobiçam aquilo que não lhes pertence. Também se trata de uma maneira de exibirem o seu arsenal de guerra, em função de intimidarem os outros. Porque infelizmente esse tipo de homens procuram a guerra para se sentirem viris atrás de uma arma, porque nas reais delícias da vida, a sua virilidade já deve ser muito contestada.

nicações de emergência do Estado, veio a público sacudir a água do capote e dizer que a resposta que deu no grande incêndio de Pedrógão Grande “correspondeu e esteve à altura da complexidade do teatro das operações, assegurando as comunicações e a interoperabilidade das forças de emergência e segurança”. Mais, “Não houve interrupção no funcionamento da rede SIRESP, nem houve nenhuma Estação Base que tenha ficado fora de serviço em consequência do incêndio”. Tudo isto contraria as informações da Proteção Civil, que dera conta de falhas graves ao nível da rede de comunicações dos operacionais que estavam no terreno. O impensável está a acontecer, as instituições acusam-se agora mutuamente. Enquanto isto, não há responsáveis políticos que se cheguem à frente para assumir as suas responsabilidades, como o fez, por exemplo Jorge Coelho, que embora não tivesse responsabilidades diretas pediu a demissão de Ministro, aquando da tragédia da ponte de Entre-os-Rios. António Costa prefere gerir de mansinho esta grave ocorrência de Pedrógão Grande, com a cobertura, imaginem só, dos Partidos da Geringonça.

3. Onde está o Bloco de Esquerda nestes dias de rescaldo desta tragédia? Assistimos aos debates em que os seus cronistas de serviço se divertem e preferem acusar o grande entalço de Passos Coelhos e os seus suicídios, para evitar falar em demissões no Governo de Costa. Têm medo, como o diabo tem da cruz, de responder às perguntas de alguns argutos jornalistas não vendidos que insistentemente perguntam se há responsabilidades políticas ou não, preferindo apenas referir que só depois das conclusões finais, se houverem, para se pronunciar sobre esta matéria. Muitos me dizem que têm saudades do tempo do verdadeiro Bloco de Esquerda que não cuspiam nas mãos para falar sobre tudo e acusar os que nos governavam de incompetência na gestão de pequenos fogos florestais, comparado ao que aconteceu em Pedrógão Grande.

CLÍNICA DENTÁRIA LUSO

DR. N. PELOSO, D.D.S DR. A. KARAMITSOS, D.D.S
DR. S. BAER-LAYANI, D.D.S DR. R. LAFLEUR, D.D.S

- SERVIÇOS DE QUALIDADE

- SERVIÇOS ORTODÔNTICOS, IMPLANTES COROAS, PLACAS, BRANQUEAMENTO DOS DENTES, E OUTROS SERVIÇOS

- FALAMOS PORTUGUÊS, FRANCÊS, INGLÊS, ITALIANO, ESPANHOL E GREGO

- PAGAMENTO ELETRÓNICO COM SEGUROS

1, RUA MONT-ROYAL ESTE, MTL, QC
T.: 514.849.2373 F.: 514.849.6189

VISION DE L'AVENIR
OPTOMÉTRISTES

Serviço 1 hora

Exame local
Aceitamos
prescrições exteriores

LIQUIDAÇÃO FIM DA ESTAÇÃO

50% **de desconto**
sobre todas as armações
na loja, incluindo os
óculos de marca (griffés),
na compra de lentes
com prescrição.

D&G PRADA Dior VERSACE GUCCI

Uma equipa de peritos em ótica estão ao seu serviço

Nos nossos produtos seleccionados. Esta oferta não pode ser combinada com qualquer oferta ou desconto. Este especial está disponível durante um tempo limitado.

1700 Saint-Martin Ouest, Laval
Tel.: 450.687.8020 Metro Montmorency
www.visiondelavenir.ca




L'inter MARCHÉ UNIVERSAL

ESPECIAIS DA SEMANA

ENTREGAS GRÁTIS AO DOMICÍLIO

OFFRE SPÉCIALE

SUCRE Lantic
granulés sugar
sucré granulé
SEULEMENT 179

BEURRE Lactantia
Beurre non salé
Entièrement naturel
SEULEMENT 399

RAISINS VERTS SUGRAONE
SANS PÉPINS
De Mexique
Seedless green grapes
From Mexico
2,18/kg
99¢ lb

LAITUE ROMAINE
De Québec
Romaine lettuce
Quelques variétés/selected varieties
SEULEMENT 2/99¢
ou 45¢ ch.

EM VIGOR DO 6 AO 12 DE JULHO, 2017
89 MONT-ROYAL, E. MTL | TEL.: 514 849.6307

COMPRO
O QUE É NOSSO

NIGEL
DESDE 1958

TEMOS A HONRA DE VOS INFORMAR
QUE OS PRODUTOS NIGEL,
VINDOS DIRETAMENTE DE PENICHE,
ENCONTRAM-SE JÁ
NAS LOJAS PORTUGUESAS
EM MONTREAL

UMA OPÇÃO DE QUALIDADE

Quality OPTION SINCE 1958



A COMUNIDADE AGRADECE DE UMA MANEIRA ESPECIAL O PADRE JOSÉ MARIA CARDOSO



SYLVIO MARTINS
fotos de Manuel Neves

Escriver um artigo é sempre difícil e este ainda mais. O padre José Maria Cardoso nos tocou de uma maneira muito especial através da comunidade.

Indiretamente, ele mudou a minha vida completamente. Em 1999, eu e o meu irmão tínhamos começado um projeto na internet, a Associação Portuguesa de Montreal que pretendia integrar



todas as associações num site web informativo, e seria a janela da comunidade. Apresentei este projeto através da comunidade e dois abriram as portas apoiar: o Jornal do Emigrante e a Missão Santa Cruz, com o padre José Maria Cardoso, através dos anos trabalhei e ajudei muito, não para receber dinheiro mas ajudar e dar um pouco de mim à comunidade. Cinco anos passaram com vários projetos que funcionaram,



outros não, mas tudo foi feito em amizade e respeito. O site web da Associação morreu porque ninguém queria aumentar a sua visibilidade, e a comunidade não estava pronta para uma associação como esta, mas o padre José Maria Cardoso apresentou-me o Sr. Eduíno Martins que estava



na fase final da compra do jornal A Voz de Portugal. E, de lá, entrei na nova fase da minha vida que era infografista deste jornal, chefe de redação, jornalista, fotógrafo e agora administrador deste jornal. Quero agradecer, mais uma vez,



esta ajuda que me deu.

Isto é umas das histórias sobre o padre José Maria Cardoso fez, mas através destes 18 anos ele fez muito mais através da comunidade. Ele reuniu a comunidade em várias atividades, ajudou ao desenvolvimento de vários eventos, criou muitas coisas. Amado pelos jovens, admirado pelos pais, respeitado por todos.

Tudo isso não foi só ele. Tal como ele disse no seu discurso. Ele foi o semeador. Semeando pouco a pouco, preparando tudo para que a comunidade possa recolher tudo o que ele fez. E foi mesmo isso a prenda para o novo padre Phong que vai tomar conta desta Igreja Santa Cruz. O Padre José Maria Cardoso deu o livro em branco e a primeira página é a parábola do semeador, e vai ser a ele de construir o seu livro com a co-

munidade. das Comunidades Portuguesas, Consulado Português, Associação Portuguesa do Canadá, Associação do Espírito Santo de Hochelaga, Casa dos Açores do Quebec, o jornal A Voz de Portugal, Sport Montreal e Benfica, Clube Por-



munidade.

No domingo transato foi organizado por um grupo: Elizabeth Carreiro, Georgina Pereira, Helena Loureiro, Isabel Gaspar, António Moreira, Conceição Correia, José Fernandes, António Moreira, Benjamin Moniz, Gilberto Alves, Isabel Coimbra, Joaquina Pires e Rafael Gaspar.

Colaboraram ainda Olga Loureiro e Teresa Costa assim como muita gente que admira, gosta e respeita o Padre José Maria. Muito obrigado a todos pela vossa presença e apoio.

E este projeto foi apoiado pelo Conselheiro

tugal de Montreal, Clube Oriental Português de Montreal, a Comissão de Festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres, Comissão de Festas da Nossa Senhora do Monte, Restaurante Aldea, Alvin Import, Alfred Dallaire | MEMORIA, Café Central, Caixa Portuguesa Desjardins, Casa do Alentejo, Casa Minhota, Chouriçor, Coco Rico, Restaurante Douro, Estrela do Oceano, Garderie Mon enfant, Joem, Makenna Florist, restaurante Mile-End, Padaria Coimbra, Padaria Notre-Maison, Peixaria São Miguel, Quincaillerie Azores, Romados, Portus 360, Padaria Nossa Senhora do

Rosário, Picado, Mercearia Sá e Filhos, Soares, Solmar, St-Laurent Frappé bar, Universal Inter Marché. Com a participação artística, Álvaro Pereira, António Horacio, Carlos Rodrigues, Cristina Rodrigues, Eddy Sousa, Jason Coroa, Jordelina Benfeito, José João, Liberto Medeiros, Nelson Moreira, Marie Kately, Marta Raposo, Nivéria Tomé, Vitor Vilela, Sara Franco, Stephen Paulo, Suzete Nobre, Rusga Cana Verde, Rusga Praias de Portugal, Rusga Santa Cruz, Tuna D'ouro, e Ruth Damas.

O Conselheiro das Comunidades Portuguesas, Daniel Loureiro fez uma linda alocução sobre um dos primeiros passos do Padre José Maria quando veio a Montreal e foi ao restaurante Tas-

ir ao Centro Comunitário da Santa Cruz e ver o livro oficial do Padre José Maria Cardoso.

“Quando soube que o Senhor Padre José Maria nos ia deixar, chorei e chorei outra vez.

Eu sabia que tinha que ser mas no fundo, havia uma pequena esperança que o destino dele

fosse ficar aqui para sempre. Eu, como muita gente, senti-me perdida, sem saber como lidar com a notícia. Pensei que devia rezar para que ele mudasse de ideia e continuasse aqui conosco. Fazer isso seria egoísta, por isso rezei pela força para aceitar. Perdê-lo é perder um pai, um amigo, um conselheiro e um professor. É não saber o que será da nossa comunidade, da nossa igreja e da espiritualidade da nossa juventude. Mas como amar alguém é querer o melhor para essa pessoa, resolvi respeitar a sua decisão e celebrar esta longa e bela passagem pelas nos-



petacular que ele é. Mais 600 pessoas participaram num convívio com requinte onde não faltou a boa comida e o bom vinho graças à generosidade de muitos comerciantes, particulares e grupos. Mais de 20 artistas pisaram o palco para homenagear o nosso muito estimado Padre José Maria Cardoso. Foi uma tarde cheias de



ca às 23h e pediu uma bifana, e que a Helena Loureiro lhe serviu uma boa bifana e que no dia seguinte ela foi à missa e encontrou o novo padre que foi a mesma pessoa que pediu a bifana. Ele também realçou que o Padre José Maria Cardoso é um homem acessível e aberto para todos.

Através dos anos, nunca estive numa festa como esta, durante este evento tivemos muitos artistas, boa comida oferecida pelos patrocinadores, Porto e vinho com fartura. Houve muitas prendas e surpresas para o padre José Maria Cardoso. Aqui são algumas mensagens que pude recolher. Houve muito mais mas a única maneira de ver é de



emoções e um grande sucesso. Quero agradecer aos membros do comité que comigo organizaram esta festa- tributo ao nosso Pároco. Ele deu-nos todas as ferramentas para continuar com o que ele construiu com tanto amor, dedicação e carinho. Ele fez tudo o que pôde para unir a nossa comunidade. Mostrou-nos como perdoar e seguir em frente. A nossa igreja é mais bela e mais rica graças ao seu empenho e talento. Deixa um grande vazio e ficaremos com muitas saudades,





talentos de cada um de nós, por ter sido divertido connosco, por nos ter compreendido e nos ter amado.

Que grande sorte tivemos de ter tido, durante este longo período, um líder do seu calibre, cheio de talentos e que soube pô-los ao serviço do bem comum sem se poupar a esforços e trabalho. É de ficarmos eternamente reconhecidos. Sabemos que é importante fazer balanços para continuar a caminhar. Aceite estes testemunhos e muitas das suas palavras que fazemos nossas, como um humilde balanço do seu trabalho e do seu empenho nestes últimos dezoito anos como responsável da Missão Santa Cruz. Fazemos votos para que volte com novas energias, para que nos possa continuar a ajudar a crescer.

Se por acaso a correnteza do rio o levar para outras margens, compreenderemos, que tal como escreveu no seu livro *Ao Largo* “é a vontade da vida que por vezes é um ciclone em que os ares inesperados do crescimento trazem sempre sur-



pois é um ser formidável. Bem haja Padre José Maria e até breve se Deus quiser”. Mensagem da organizadora principal deste grandioso evento. Elizabeth Martins Carreiro

“O padre José Maria escreveu um dia na introdução do livro *“Rostos, Olhares e Memórias”*, “As vidas são como o rio, imperáveis. A lavar destinos no leito das vontades. A lembrar nascentes que não advinham foz. Abraçar as mar-



gens que o coração manda”.

O coração dos Portugueses de Montreal bate muito depressa e diz-lhe um bem haja por ter inovado, por ter unido, por ter reconhecido os



presas”. Joaquina Pires, José Pedro Domingos, pelos colaboradores da UTL e pela equipa organizadora”.

“Em nome da Comissão de festas de Nossa Senhora do Monte queremos exprimir-lhe toda a apreciação que temos pelo grande homem, que nos tem dado todo seu apoio e carinho. Durante todos estes anos. Esperamos que seja somente um até à vista e não um adeus!”



Obrigado um milhão de vezes por ter caminhado connosco e com toda comunidade portuguesa. Um forte abraço, da parte da Comissão de festas de Nossa Senhora do Monte e de todos os Madeirenses radicados em Montreal”. José Andrade, Presidente.

“Dezoito anos. Isto representa a idade a que muitos de nós já sonhámos em ter; chegar a ter ou voltar a ter. Este número representa a idade em que um jovem se torna menos jovem. A idade onde uma nova vida, uma nova perspetiva nos é oferecida. É o momento em que uma pessoa, na



força da idade, embora ainda tenha muito que viver, lhe parece tudo mais acessível, mais possível. É o momento em que o controlo do futuro cai nas mãos do condutor. Todas as possibilidades, todos os sonhos parecem estar ao alcance. Porém, como todo grande herói sabe, com grandes poderes vêm grandes responsabilidades. O senhor Padre José Maria bem conhece esta regra, pois esteve com a grande responsabilidade de guiar a Missão Santa Cruz durante dezoito anos”. Jovens em Ação

“Um dia alguém me disse ao vê-lo passar na rua St-Laurent: “Este padre não deveria estar atrás do altar; ele tem tudo para voar mais alto, é um visionário”. Eu mal o conhecia, mas esta frase despertou em mim interesse em saber por-



quê, Não foi difícil, bastou ouvir as suas homilias, ver as suas obras, falar-lhe algumas vezes.

Mais tarde, talvez uns dois anos depois a mesma pessoa comentou: “lembra-se de lhe ter dito que este padre não deve estar atrás do altar? Estava enganado, é lá que ele é necessário, ele faz-nos muita falta, ainda vai fazer grandes coisas na comunidade”. Não se enganava nada essa pessoa, basta pensarmos em tudo o que realizou, mas mais importante, a meu ver, será pensar em tudo aquilo que ele levou os outros a realizar. Com a sua presença discreta, fazia com que muitos se sentissem apoiados a realizar aquilo a que se tinham proposto. Foi assim com o Grupo Folclórico Português de Montreal. Para muitas pessoas, a ideia de acolher o grupo mais antigo da comunidade, trazer para uma missão católica um grupo de folclore, era uma ideia aberrante, descabida, quase ridícula. Alguns ainda hoje consideram o grupo um fardo, uma fonte de problemas, uma coisa desnecessária. Foi necessário ser visionário para imaginar que anos mais tarde aquele grupo de dez ou quinze pessoas, se transformaria num grupo de cerca de oitenta pessoas, de todas as idades, que todas as semanas estão na missão. Hoje, ao vê-lo partir, resta desejar-lhe, em meu nome e em nome



de todos os componentes do Grupo Folclórico Português de Montreal, muita saúde para poder aproveitar do seu retiro. A certeza fica de que o seu nome ficará para sempre associado ao nosso grupo. Por tudo. Muito Obrigado”. Rafael Gaspar, diretor do Grupo Folclórico de Montreal.

“É preciso ter calma; tudo se resolverá”. Estas foram as primeiras palavras que ouvi do senhor padre José Maria numa manhã de grande angústia de Maio de 1999. Desde então começou uma colaboração do senhor padre com o Grupo coral do Senhor Santo Cristo bem como com a Tuna d'Ouro, nascida da sua inspiração em 2004. Dezoito anos se passaram. Os desafios foram muitos. Utilizando uma linguagem metafórica, podemos dizer que esse tempo foi como uma viagem de comboio em que as linhas férreas se vão seguindo em paralelo. Todo esse trabalho e esforço fez sentido porque tinham por lema o amor ao Senhor Jesus e o serviço à Comunidade. Palavras de despedida não são o meu forte. Por isso, termine com este simples pensamento e prece: senhor padre José Maria, que o Senhor Santo Cristo o acompanhe e o inspire a tomar as melhores decisões para a sua vida. E que o Divino Espírito Santo ilumine o seu caminho. Não creio que seja um ‘ADIEU’ mas simplesmente um ‘AU REVOIR’”. Filomena Amorim, diretora musical, Coral Senhor Santo Cristo e Tuna d'Ouro.

Para finalizar a noite Ruth Damas cantou uma das mais lindas canções na história da canção francesa, “Je ne regrette rien” de Edith Piaf, Bravo Ruth. Até à próxima Senhor Padre José Maria Cardoso, oxalá que vais voltar um dia desses. Bem haja.



Just
for
laughs

JULY | 20
12-31 | 17
Montreal

JULY 26 CentreBell

A WORLD CLASS COMEDY EVENT

JERRY
SEINFELD
& **GAD**
ELMALEH

TWO INTERNATIONAL SUPERSTARS
PRESENT BACK-TO-BACK PERFORMANCES

GREAT SEATS
STILL
AVAILABLE!



PRESENTED IN ENGLISH

JULY 27 MAISON SYMPHONIQUE

placidesarts.com

A NEW DRAMA SERIES FROM EXECUTIVE PRODUCER JIM CARREY

THERE'S NO SUCH THING AS AN EASY LAUGH

i'm Dying
up here

SHOWTIME



A NIGHT WITH CAST
& CREATORS

FEATURING
JIM CARREY

MELISSA LEO, ARI GRAYNOR
AL MADRIGAL, ERIK GRIFFIN
ANDREW SANTINO, JAKE LACY
RJ CYLER AND MICHAEL ANGARANO



OUR PRESTIGIOUS VIDEOTRON GALAS PRESENTED BY AIR CANADA HOSTED BY...

JULY 26



JULY 27



JULY 27 & 28
2 SHOWS



JULY 29



JULY 29



JULY 31



SALLE WILFRID-PELLETIER placidesarts.com

JACK ASTOR'S SOLO, CLUB & SHOW SERIES **JACK ASTOR'S**

THE ETHNIC SHOW

JULY 12-27 19 SHOWS **Metropolis**

HOSTED BY **MAZ JOBRANI**

MIKE RITA

STEVE BYRNE

JESSICA KIRSON

VLADIMIR CAAMAÑO

THE DOO WOPS

JULY 24-27 4 SHOWS **LA SALLE MAISON THÉÂTRE**

ELON GOLD: PRO-SEMITES

JULY 24-29 5 SHOWS **Le RDS**

MIKE BIRBIGLIA

THE NEW ONE

JULY 27 & 28 4 SHOWS **5^e SALLE placedesarts.com**

JUDD APATOW

JULY 28 **l'Astral**

AL MADRIGAL

JULY 27 **MAISON SYMPHONIQUE placedesarts.com**

ALI WONG

JULY 26 **L'Olympia**

TOM SEGURA

JULY 29 2 SHOWS **MONUMENT NATIONAL**

CRAIG FERGUSON

THE NEW DEAL TOUR

EXTRA NAUGHTY!

JULY 27 **L'Olympia**

CHRIS D'ELIA

JULY 19-29 11 SHOWS **METROPOLIS**

The NASTY Show

HOSTED BY **ARI SHAFFIR**

FEATURING **JIMMY CARR, ROBERT KELLY, YAMANEIKA SAUNDERS, BIG JAY OAKERSON AND GODFREY**

2 SHOW PASS

3 SHOW PASS

5 SHOW PASS

BUY WITH YOUR PASS AND SAVE!

PROUD SUPPORTER OF CANADIAN COMEDY
SiriusXM

MORE SHOWS, TICKETS + INFO
HAHAHA.COM
514.845.2322 PRESENTED BY **VIDEOTRON**



OS FESTEJOS DO DIVINO ESPÍRITO SANTO EM STE-THÉRÈSE FORAM UM GRANDE SUCESSO



SYLVIO MARTINS
fotos de João Arruda
e Humberto Cabral

Os festejos em Ste-Thérèse no fim de semana transato em louvor do Império de São Pedro foram um grande sucesso, desde sexta-feira até domingo.



Foi no ambiente enternecedor do altar, circundado os símbolos do Divino Espírito Santo, e à volta do qual mais tarde se rezou o terço da sétima Dominga deste muito popular "Império", durante uma semana na sua sede, e que foi bastante participada durante toda estas festividades. Na verdade o Divino Espírito Santo está bem vivo

nesta zona tão distante de Montreal, e ótimo para matar saudades e reavivar estas memórias da terra apetecida e distante!

No sábado, foi o dia mais forte com a vinda do grupo Starlight oferecendo um grande espetáculo onde todos apreciaram um dos melhores grupos musicais no Canadá. Nos últimos anos, a Associação tem trabalhado muito forte para fazerem destas festividades tornando-a uma das melhores no Quebec. Estão de parabéns! Já é muito difícil organizar uma festa desta envergadura e puderam elaborar, de uma certa maneira, trazendo grandes artistas para criarem uma festa e um ambiente incrível como este. Nós não podemos esquecer que esta organização teve a oportunidade de dar um pouco de tudo para todos. Tal como a vinda da Marcha da Associação Portuguesa do Canadá fizeram um espetáculo memorável, Sylvie Pimentel. E para finalizar este dia, foi servido o caldo da meia-noite.

Sob um enorme pavilhão todos puderam saborear ao ar livre a deliciosa comida.

No domingo, após a missa solene na Igreja Coeur Immaculé de Marie onde houve uma grande participação de vários grupos comunitários e políticos através do Quebec, organizaram uma linda procissão acompanhada pela Filarmónica do Divino Espírito Santo de Laval. Após a chegada da procissão ao adro, com a saída das pombas, a festa continuou com o jovem



talentoso Alex Moreira, Sylvie Pimentel e Júlio Lourenço, sem esquecer a Linda Marcha do Oriental. Decorreram, assim, da melhor maneira, apesar do mau tempo de sábado à noite, foram momentos de confraternização que se seguiram, com os cheiros da massa sovada e malassadas, na festa do "Império".



O Mordomo Pedro Cabral e Andreia Vieira desejam agradecer à rainha Noémie Labelle e a todos os que ajudaram para que a festa tivesse o grande sucesso que teve.

No final das festividades informaram-nos que o novo mordomo para 2018 é o senhor Agostinho Andrade. Parabéns a todos, e para finalizar Viva o Divino Espírito Santo!



Varina Aluminium inc.

Ao seu lado e ao seu dispor

Para tudo quanto diga respeito à indústria de alumínio que está ligada à renovação exterior

- Grades de alumínio
- Coberturas com fibra de vidro e policarbonato
- Escadas em caracol e diagonal
- Degraus em alumínio
- Fibras de vidro para o chão das varandas e degraus
- Grades com vidro
- Portas, janelas, fachadas comerciais, etc.



Fábrica e sala de exposição: 6327 Clark, Montreal Tel.: 514-362-1300 Fax: 514-362-8882

Visite o nosso site web:
www.aluminiumvarina.com



Vidente JOSÉ

FAMOSO CURANDEIRO E VIDENTE INTERNACIONAL

Conhecido pelas suas soluções rápidas e curas milagrosas que já mudaram a vida a milhares de pessoas em vários países!

Consultado e solicitado por celebridades, ricos e poderosos por todo o mundo pelas suas previsões acertadas

TESTEMUNHOS REAIS SAÚDE



As injeções de morfina e as terapias acalmavam-me a dor apenas momentaneamente. O resto do tempo gritava e até chorava com dores. A solução sempre esteve no jornal. Bendito seja o José que me retirou a bruxaria feita pela filha da minha madrasta que me estava a destruir a vida. Deus abençoe o José. Recomendando-o.

Marta

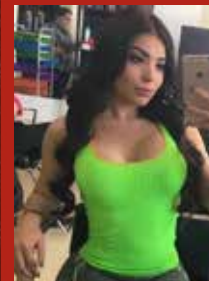
DINHEIRO



A sua indiferença e falta de desejo sexual estavam a levar o nosso casamento ao divórcio. Li acerca do José e visitei-o. Pus o problema nas mãos dele e descobriu que havia outra mulher a destruir a nossa relação. O José afastou-a e estamos como quando éramos noivos.

Arlete e Josué

AMOR



Ser gente, ser alguém foi-me ensinado em casa e fiz o mesmo com todas as minhas amigas, mas em especial. Ajudei-a muito e em troca ela fez-me uma bruxaria. Sinto-me uma felizarda por poder contar com um bruxo como o José que me limpou a maldade e me mostrou a cara e o nome da minha inimiga.

Elizabeth

Autêntico vidente de Fátima, conhecedor de todos os rituais ocultos: Africanos, Haitianos, e Brasileiros efetivos para eliminar males do corpo e da alma.

DOENÇAS SEM CURA, RUÍNA, MÁ SORTE, BRUXARIAS, MAU-OLHADO, VÍCIOS, DEPENDÊNCIAS

CONHEÇA-ME PESSOALMENTE E VEJA COMO LEIO AS CARTAS, AS MÃOS, AS CINZAS DE CIGARRO E O QUE DIZEM DO SEU PASSADO, SEU PRESENTE E SEU FUTURO

VAI SER SURPREENDIDO

SOU A SUA OPORTUNIDADE PARA FICAR SÃO, PRÓSPERO E FELIZ

514-296-6854



AUTÁRQUICAS SALPICADAS DE SABORES OLIGÁRQUICOS...



DUARTE MIRANDA

Em 2004, eu aceitei o convite do Presidente da Câmara da grande cidade de Toronto para integrar, a título benévolo para o seu Conselho consultivo para o desenvolvimento económico de Toronto. Na época, eu ocupava funções executivas no Royal Bank of Canada, de onde viria a reformar-me, e o convite do Dr. David Miller oferecia-me uma oportunidade de contribuir aos interesses dos meus concidadãos cidadãos. Durante cerca de quatro anos eu iria interessar-me pela questão do papel que as cidades jogam, muitas vezes contra ventos e mares, para assegurar, aos seus cidadãos, melhores condições de vida e de oportunidade. Isso não só a nível municipal, como também regional e até nacional. Até então, como a maioria dos cidadãos e até dos líderes políticos e corporativos e de negócios, eu olhava para a actividade autárquica como complementar ao desempenho dos outros níveis de governo superiores, regional (provincial) e nacional. Essa minha percepção iria mudar de maneira radical.

Pouco depois do meu ingresso no dito Conselho consultivo, eu aceitei um convite do Mayor David Miller para acompanhá-lo numa viagem à Europa, mais especificamente a Milão, Munique e Londres, onde ele iria manter encontros privados de cooperação e planeamento com as autoridades autárquicas daquelas cidades. O encontro privado, ao qual eu fui convidado a participar, com o então Lord Mayor de Londres, Ken Livingstone, foi-me particularmente benéfico na minha introdução ao enorme desafio que as cidades, através do trabalho das suas lideranças político-administrativas locais, enfrentam para desenvolver e levar em frente projetos e políticas, sobretudo de carácter socioeconómico, que respondam especificamente às necessidades e às expectativas dos seus cidadãos. No caso de Londres, era óbvia a “autonomia” de que beneficiava (impunha) a liderança e a estrutura do governo municipal, sem ter de mendigar a aprovação e o contributo do governo inglês, por exemplo. Aliás, o termo autarquia pressupõe autonomia, o que nem sempre se constata devido a tergiversações e ingerências por parte de outros níveis de governo.

Por coincidência, enquanto eu preparava esta matéria, eu deparei-me hoje com comentários do primeiro-ministro canadiano, Justin Trudeau, feitos durante o congresso Metrópolis que está a decorrer em Montreal esta semana, reunindo cerca de 150 presidentes de câmara das principais cidades do mundo e 1500 delegados. Durante uma intervenção, o primeiro-ministro canadiano, entre outras coisas, reconheceu e elogiou “a disciplina, a capacidade de inovação e de oferecer uma elevada relação custo/benefícios (por parte das cidades)” [...] levando em conta que, de forma geral, as cidades, particularmente as maiores, “são responsáveis por 60% dos serviços ao cidadão, quando, em contrapartida, controlam apenas 10% dos impostos cobrados.” Como se sabe, essa relação serviços dispensados/impostos varia pouco de uma cidade para a outra. Trudeau ressaltou ainda que “as cidades são parceiros essenciais para a oferta de serviços de forma eficiente e responsável.” Uma constatação que, obviamente, como sabemos, não é única aos municípios canadianos. Se levarmos em conta que os municípios de Pon-

ta Delgada e da Ribeira Grande constituem quase 75% da população de São Miguel, não se pode duvidar que estas questões, todas as devidas escalas mantidas, também lhes dizem respeito.

Já em 2004 o debate era crescentemente intenso sobre a iniquidade a que estavam expostos os municípios citadinos. Afinal, de forma geral, a migração das aldeias para a cidade que se vem constatando há já algumas décadas, em todos os países ditos desenvolvidos, tem causado enormes desafios aos municípios acolhedores desses novos cidadãos/habitantes. As autarquias, e os seus Executivos eleitos têm tido que administrar pressões enormes, tanto a nível orçamental, como a nível da quantidade e da qualidade de serviços ao cidadão. Frequentemente, o problema principal que esses dirigentes autárquicos enfrentam tem a ver com a falta de recursos adequados e com a falta de equidade por parte das entidades governativas superiores que, geralmente, são os provedores de boa parte dos fundos operacionais das autarquias. Era e é o caso em diversas províncias canadianas, como o é igualmente em Portugal e, mais particularmente ainda nos Açores. Mas com uma variante muito importante: no Canadá os partidos políticos provinciais, como os federais (nacionais) não intervêm no processo de negociação, e menos ainda na decisão do valor e da forma que tomam as transferências de fundos e os apoios ao desenvolvimento das autarquias. É um processo administrativo, e não político-partidário. Claro, sempre existem “afinidades” entre os eleitos de um nível de governo com os de outros, mas tal aproximação (que eu pessoalmente e de forma geral abomino) é de carácter pessoal e individual. Infelizmente, esse não é o caso em Portugal e nem nos Açores onde os partidos políticos, ao abrigo de provisões constitucionais, fazem o que bem querem no processo democrático que rege a gestão autárquica, e mais ainda no processo eleitoral das cidades e seus municípios. A ingerência é flagrante (se bem que constitucional, conforme eu dizia) e os ataques à “autonomia” das autarquias acabam, por vezes, por ser indecentes.

Eu não sou minimamente qualificado para debater de questões constitucionais, e nem tão pouco, ainda, da “Lei dos Partidos Políticos” portuguesa. Isso dito, o leigo que eu sou não pode deixar de constatar o carácter pernicioso da atividade político-partidária que se constata nos Açores em época de eleições autárquicas. Assusta-me a investida de um partido regional que lidera o governo regional há mais de 20 anos. A atividade a que se atira o PS/Açores tem, a meu ver, pelo menos nos dois maiores municípios da Região, ares de trabalho de oligarcas convencidos e determinados em estender a sua influência e o seu poder seja lá como for.

Em Ponta Delgada, o maior município açoriano, o atual Presidente da Câmara, José Manuel Bolieiro, afiliado ao PSD/Açores, para além da sua vasta experiência, tem administrado o município de brilhante forma, desde que ele tomou as rédeas da ex-autarca Berta Cabral. Nada na sua gestão do município pode colocar a sua competência e a sua visão em dúvida. Ele merece, com certeza, a confirmação do apoio da maioria dos seus concidadãos para um novo mandato. Não bastasse o contexto do debate democrático a que ele, como os outros candidatos nas próximas autárquicas açorianas, tem de participar, eis que a candidatura Bolieiro tem também de precaver-se contra as investidas do PS/Açores, partido que faz de tudo

para estender a sua hegemonia, e assim tentar pôr fim aos vinte e quatro anos (seis atos eleitorais) durante os quais o PSD/Açores, seu maior rival, vem assumindo a administração daquela câmara municipal. Aliás, nos últimos quarenta e um anos, os socialistas apenas conseguiram controlar a administração do maior município micalense durante um único mandato de quatro anos (1989-1993). Desta vez cabe a Vitor Fraga, um trânsfuga da família e da doutrina partidária PSD/Açores, atual membro Executivo socialista, a tentativa de desalojar o importuno representante do PSD/Açores. Não será o disfarce de “independente” no qual ele se enrola desde 2012 que escamota o consentimento e a cumplicidade de Vitor Fraga em tentar ajudar os seus novos primo-irmãos socialistas a fincar mais fundo ainda o carácter cada vez mais com ares de oligarca do PS/Açores.

No caso da Ribeira Grande, o atual jovem Presidente da Câmara, Alexandre Gaudêncio, aquele mesmo que em 2013 conseguiu uma investida e um golpe fatal contra a hegemonia socialista regional, terá, desta vez, que compor com a presença de um adversário saído, ele também, da máquina político-administrativa do PS/Açores, o até agora diretor regional do Desenvolvimento Rural, Fernando Sousa. Gaudêncio que, aquando da sua eleição-surpresa de 2013 à frente da autarquia Ribeira-Grandense, para além de atordoar o poder socialista regional açoriano, veio sobretudo demonstrar que estava em tempo de fazer política de uma forma diferente, mais moderna e com uma proximidade com o cidadão, com o “seu” povo e a sua base eleitoral, pouco comum no cenário político açoriano. Nas autárquicas de 2013, para além da mudança partidária na Câmara da Ribeira Grande, a segunda maior cidade açoriana, assistíamos à emergência de uma presença política jovem e inovadora que viria fazer germinar um sabor mais moderno de governação nos Açores, certo a nível autárquico, mas não só. Mas isso, nós veremos, e Alexandre Gaudêncio terá de provar àqueles que, como eu, acreditam na sua visão e na sua forma transparente de fazer política, que a sua passagem pela política municipal não é efêmera... mas sim, transitória!

É claro que o representante do PS/A para as autárquicas da Ribeira Grande não tem o mesmo porte que o carismático Vitor Fraga que vai tentar desalojar José Manuel Bolieiro em Ponta Delgada, nem tão pouco a sua dimensão. Mas ele terá sem dúvida acesso a todas as munções que a sua família política tem à sua disposição para o apoiar no que deveria, logicamente, ser uma causa perdida para ele e para o PS/Açores. Mas, as oligarquias são insistentes e perniciosas, e Alexandre Gaudêncio terá de permanecer atento até que o último boletim voto caia na urna.

Oxalá que o Povo, particularmente aquele que compõe as bases eleitorais nos conselhos de Ponta Delgada e da Ribeira Grande perceba a manobra oligarca e não se deixe levar pelo cheiro do cimento fresco. Oxalá ainda que o mesmo Povo se dê ao dever de votar, reduzindo os níveis de abstenção a patamares que permitam a quem quer que seja que ganhe de proclamar a legitimidade, inequívoca, da sua eleição e do seu mandato.

Crónica publicada originalmente no jornal Diário dos Açores, edição de 25 de Junho de 2017, publicada nesta edição do A Voz de Portugal, com a autorização do autor, Duarte M. Miranda.

INCÊNDIOS: DESTRUÍDAS 374 HABITAÇÕES REGULARES E DE FÉRIAS

Balanço dos incêndios dá conta centenas de casas e de empregos destruídos.

Já há um balanço dos prejuízos causados pelos incêndios de Pedrógão Grande e Góis. Ao nível de habitação, foram queimadas 169 casas usadas como primeira habitação, 205 casas usadas



como segunda habitação e 117 habitações devolutas. Além disso, foram contabilizadas 48 empresas afetadas e 372 trabalhadores com empregos afetados. O Ministro do Planeamento e das Infraestruturas, Pedro Marques, reúne-se esta segunda-feira com os presidentes das câmaras de Pedrógão Grande, Castanheira de Pera, Figueiró dos Vinhos, Pampilhosa da Serra, Góis, Sertão e Penela, por forma a apresentar medidas para

reparação de danos. A inventariação dos danos “foi realizada por equipas multidisciplinares, integrando representantes dos municípios e técnicos de diversos departamentos da Administração Pública, nas áreas da habitação, infraestruturas e equipamentos, florestas e agricultura, atividade económica (indústria, turismo, serviços), proteção civil e segurança social”. Os incêndios que lavraram na região Centro, durante uma semana, na segunda quinzena de junho, provocaram 64 mortos e mais de 200 feridos. Mais de dois mil operacionais estiveram envolvidos no combate às chamas, que consumiram 53 mil hectares de floresta, o equivalente a cerca de 75 mil campos de futebol. A área destruída por estes incêndios - iniciados em Pedrógão Grande, no distrito de Leiria, e em Góis, no distrito de Coimbra - corresponde a praticamente um terço da área ardiada em Portugal em 2016, que totalizou 154.944 hectares, segundo o Relatório Anual de Segurança Interna divulgado pelo Governo em março. Das vítimas do incêndio que começou em Pedrógão Grande, pelo menos 47 morreram na Estrada Nacional 236.1, entre Castanheira de Pera e Figueiró dos Vinhos, concelhos também atingidos pelas chamas.

PORTUGAL COMEMORA FIM DA PENA DE MORTE COM MÚLTIPLOS EVENTOS CULTURAIS

Portugal assinala 150 anos da abolição da pena de morte, que se completaram no sábado, com iniciativas que se prolongam até ao final do ano e incluem palestras-debate, conferências, concertos, visitas-guiadas e emissão de um selo comemorativo.

Foi a 01 de julho de 1867, no reinado de D. Luís, que foi publicada a carta de lei que ditou a abolição da pena capital para todos os crimes civis em Portugal, depois de Lagos ter sido palco da última condenação à morte, no âmbito da justiça civil, em 1846, ou seja 21 anos antes de o país assumir uma posição abolicionista e pioneira neste domínio no panorama europeu.

Foi neste contexto que o município de Lagos decidiu organizar na sexta-feira naquela cidade algarvia uma conferência comemorativa dos 150 anos da abolição da pena de morte em Portugal, com o apoio institucional da Assembleia da República e a colabo-



ração de vários organismos do Estado. No exterior do edifício da Câmara Municipal de Lagos está patente, durante todo o dia, uma exposição subordinada ao tema “Evolução dos Instrumentos de Tortura em Portugal nos séculos XV e XIX”, produzida pela VivArte.

Para sábado, data em que se completam precisamente 150 anos sobre o fim da pena de morte em Portugal, estão marcados vários eventos, um dos quais o lançamento de uma edição de selo CTT comemorativo da efeméride, com uma cerimónia integrada na programação do Centro Cultural de Belém. Em Lisboa, também no sábado, a Santa Casa da Misericórdia de Lisboa organizou uma palestra-debate comemorativa dos 150 anos da abolição da pena capital, pois desde o ano da fundação da instituição, em 1498, esta foi a responsável pelo acompanhamento dos condenados à morte na cidade.

ANEDOTA

O homem estava a fazer turismo no Chile. Num dos passeios os turistas foram visitar o templo do índio com a melhor memória do mundo. Havia uma enorme fila mas o homem queria ver se a memória do índio era mesmo boa! Nessa fila cada pessoa podia fazer uma pergunta qualquer para o índio que ele responderia. O homem esperou pacientemente, pagou os 10 dólares e fez a sua pergunta: -O que comeu ao pequeno-almoço do dia 2 de Maio de 1937? (o índio tinha 98 anos) -Ovos! Respondeu o índio sem pensar. Claro que o homem ficou sem acreditar, pois como saberia se era verdade? Mas como era apenas UMA pergunta foi-se embora com a certeza que fora enganado. 50 anos depois o homem estava passeando nas ruas de NY quando viu sentado na calçada o mesmo índio. Sem acreditar nos seus olhos pois o índio já devia ter uns 140 anos, ele perguntou: -Mas como? E o índio mais uma vez sem titubear: -Cozidos!

- Dê-me o exemplo de um animal desdentado.
- A minha avó, Sr. Professor!

SUDOKU

		6	7	2			9	
	3		9			2		
	8		6					
		4	8				7	2
3								1
1	2				4	8		
					6		2	
		2			7		3	
	4			5	9	7		

CAÇA PALAVRAS | SABORES DE PIZZA

M	P	Q	H	B	U	L	V	Y	Q
U	A	A	Y	C	O	M	S	A	M
S	S	P	J	M	L	H	T	E	O
S	E	M	B	G	E	U	I	A	T
A	R	O	A	H	M	P	U	N	I
R	B	A	C	O	N	S	F	A	M
E	A	I	N	X	E	Q	R	C	L
L	L	G	U	J	A	O	Z	S	A
A	A	A	N	A	I	A	B	O	P
A	C	H	O	C	O	L	A	T	E
BACON	LOMBO	BAIANA	PALMITO	ALICHE	CALABRESA	ATUM	MUSSARELA	TOSCANA	CHOCOLATE

HORÓSCOPO MARIA HELENA MARTINS

CARNEIRO: Carta da Semana: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado. Amor: Sentir-se-á muito alegre e bem disposto. Aproveite bem este momento. Preocupe-se em ser bom e justo pois será feliz! Saúde: Esteja mais atento às suas necessidades fisiológicas. Dinheiro: Assuma com responsabilidade os seus compromissos profissionais. Honre a sua palavra. Números da Sorte: 1, 18, 22, 40, 44, 49

TOURO: Carta da Semana: Valeta de Espadas, que significa Vigilante e Atento. Amor: Fomente o entendimento com a sua cara-metade. Aposte no diálogo e na compreensão para revigorar a sua relação. Saúde: Consuma alimentos ricos em ferro. Dinheiro: Poderá enfrentar uma situação difícil no seu ambiente laboral. Procure estar longe dos conflitos. Números da Sorte: 6, 14, 36, 41, 45, 48

GÊMEOS: Carta da Semana: 6 de Ouros, que significa Generosidade. Amor: Torne os seus sonhos em realidade, declarando o seu amor à pessoa que preenche o seu coração. Saúde: Semana sem grandes problemas ao nível da saúde. Mantenha o equilíbrio. Dinheiro: Avalie bem as suas potencialidades, pois as mudanças de ocupação estão favorecidas. Números da Sorte: 7, 22, 29, 33, 45, 48

CARANGUEJO: Carta da Semana: 2 de Espadas, que significa Afeição, Falsidade. Amor: Contribua para a harmonia familiar com uma boa base de compreensão. Saúde: Avalie o seu estado de saúde de uma forma consciente. Procure o seu médico de família. Dinheiro: O seu desempenho profissional será recompensado mas não monetariamente. O reconhecimento será feito através de um diálogo incentivador. Números da Sorte: 8, 17, 22, 24, 39, 42

LEÃO: Carta da Semana: Rei de Espadas, que significa Poder, Autoridade. Amor: Combine um jantar onde possa reunir todas as pessoas que são importantes para si. Ajuda-lo-á a sentir-se melhor. Não troque o verbo Ser pelo verbo Ter. Saúde: Evite abusar do café, pois pode provocar-lhe fortes dores abdominais. Dinheiro: Mostre o que vale e será bem sucedido. Não tema demonstrar as suas verdadeiras capacidades. Números da Sorte: 3, 7, 11, 18, 22, 25

VIRGEM: Carta da Semana: 2 de Ouros, que significa Dificuldade/Indolência. Amor: Entenda os pontos de vista do seu par e procure entender que cada pessoa tem a sua própria personalidade. Saúde: Viverá momentos de grande agitação mental. Tire uma hora no final do dia para relaxar. Dinheiro: Dê mais valor às relações entre os colegas. O bom ambiente ajuda a aumentar a qualidade do trabalho. Números da Sorte: 1, 8, 17, 21, 39, 48

BALANÇA: Carta da Semana: 8 de Ouros, que significa Esforço Pessoal. Amor: Procure passar mais tempo com a sua família. Será benéfico para todos. Saúde: Tendência para algum mau humor e irritabilidade. Faça exercícios de autocontrolo. Dinheiro: Aprenda a ser um bom gestor das suas poupanças. Aos poucos irá ver a diferença na sua conta. Logo pela manhã pense nos deveres que tem a cumprir. Números da Sorte: 7, 11, 18, 25, 47, 48

ESCORPIÃO: Carta da Semana: Cavaleiro de Ouros, que significa Pessoa Útil, Maturidade. Amor: Opte pela tolerância para resolver os seus problemas afetivos. Veja a tolerância como uma virtude. Saúde: Faça uma alimentação mais equilibrada. O seu organismo agradecer-lhe-á. Dinheiro: Semana muito favorável sob o ponto de vista profissional. O seu trabalho será reconhecido. Preocupe-se em ser bom e justo pois será feliz! Números da Sorte: 4, 6, 7, 18, 19, 33

SAGITÁRIO: Carta da Semana: Rei de Ouros, que significa Inteligente, Prático. Amor: Evite conflitos com familiares por causa de assuntos financeiros. Dê um passo de cada vez em prol da harmonia. Saúde: Sentir-se-á cheio de energia e vitalidade. Aproveite para praticar exercício físico. Dinheiro: Procure não exigir tanto dos outros, quando não dá o melhor exemplo aos seus subordinados. Números da Sorte: 1, 8, 42, 46, 47, 49

CAPRICÓRNI: Carta da Semana: Ás de Ouros, que significa Harmonia e Prosperidade. Amor: Trabalhe mais o seu lado espiritual. Os olhos são a janela da alma, procure que o seu olhar seja brilhante. Saúde: Procure fazer uma vida mais saudável. Alie a alimentação equilibrada à prática de exercício físico. Dinheiro: Uma promoção poderá recompensar o seu esforço. A partir de agora aja de forma a corresponder a este voto de confiança. Números da Sorte: 7, 13, 17, 29, 34, 36

AQUÁRIO: Carta da Semana: 2 de Copas, que significa Amor. Amor: Os laços familiares fortalecer-se-ão e a paixão vai tomar conta de si. Saúde: Ingira bastantes líquidos. Será uma excelente forma de combater o frio. Dinheiro: Rentabilize o seu dinheiro e invista em algo que lhe garanta amealhar alguns lucros. Precisa de alguma coisa? Procure-a! Números da Sorte: 5, 25, 36, 44, 47, 49

PEIXES: Carta da Semana: 9 de Paus, que significa Força na Adversidade. Amor: Um pequeno desentendimento poderá fazer com que ponha em risco uma amizade de longa data. Mantenha a calma. Você agrada a Deus quando pratica a caridade! Saúde: O seu descontentamento com a sua silhueta levá-lo-á a pensar, seriamente, em fazer uma dieta. Dinheiro: A sua força de vontade será determinante para ultrapassar um desafio profissional. Continue empenhado. Números da Sorte: 1, 3, 24, 29, 33, 36



Santander Totta
 ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO
CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO
4 DE JULHO DE 2017
1 EURO = CAD 1,487560
 4245 Boul. St-Laurent Tel.: 514.281.0702

AGÊNCIAS DE VIAGENS

AGÊNCIA ALGARVE
 681 Jarry Est, Montreal
 Tel.: 514.273.9638

VIAGENS COMFORT
 4057 Boul. St-Laurent
 Tel.: 514.987.7666

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire
MEMORIA
 80 anos de história

EDUÍNO MARTINS
 Cel.: 514.862.2319

BRUNO COSTA
 Cel.: 514.885.4724

DANNY PENA
 Cel.: 514.688.4576

PEDRO ALVES
 Cel.: 514.898.1152
 www.memoria.ca

MAGNUS POIRIER

ANTÓNIO RODRIGUES
 Cel.: 514.918.1848

NATÁLIA SOUSA
 Cel.: 514.918.1841

Tel. Geral: 514.727.2847
 www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA

JOEM
 Contabilistas

SEMPRE MAIS PERTO DE SI

4242 Boul. St-Laurent
 Escritório 201
 Tel.: 514.842.2443

DENTISTA

DR. THUY TRAN
 8770 Bl. Langelier #212
 Em St-Leonard, H1P3C6
 Tel.: 514.499.1624

ELETRICIDADE

ÉLECTRO LUSO LTÉE
 225 Gounod
 Tel.: 514.385.1484
 Tel.: 514.385.3541

IGREJA

IGREJA ASSEMBLEIA DE DEUS
 Horário: 6ª-feira 19h-21h
 Domingos 18h-20h
 4280 Bl. Metropolitain E,
 salão 202, 1º andar,
 H1S1A2, St-Leonard, Mtl.
 T.: 514-668-5601

IMPORTADORES

PRODUITS ALIMENTAIRES
Ferma UNIBEL
 FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.
 2615 Place Chassé
 Tel.: 514.845.0164
 www.ferma.ca

MERCEARIAS

Chouricôr
 Joe Melo, Carlos Cabral e Carlos de Sousa
A MERCEARIA DAS FAMÍLIAS PORTUGUESAS
 4031 De Bullion, Mtl, Qc
 T.: 514-849-3808

Marché 52
 Et Fils Inc.
 4701 St-Urbain
 Tel.: 514.842.3373

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
 Construção de monumentos
 1735 des Laurentides
 450.669.7467
 www.granitelacroix.com

NOTÁRIOS

Me. Krystel Leblanc
 Depositária do arquivo notarial
 de Me. Luciano Bernardo
 4242 St-Laurent, #203
 Tel.: 514.843.5626

NOTÁRIOS

ME. EDUARDO DIAS
 4270 St-Laurent #200
 Tel.: 514.985.2411

PADARIA

PADARIA Açorianna
 8351, Boul. St-Michel
 Tel.: 514.376.4124

PÂTISSERIE CHANTILLY
 Especialidade portuguesa
 101 C RUA SAINT-LAURENT
 EM ST-EUSTACHE, QC.
 T.: 450-983-5666

RENOVAÇÕES

RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
 Tony Tel.: 514.593.6649
 Cel.: 514.668.0656

RLA RÉNOVATION

RENOVAÇÃO RESIDENCIAL
 INTERIOR E EXTERIOR
 RUI MIGUEL RODRIGUES
 rla renovation@outlook.com
 Tel.: 514-575-9605

GILBERTO
 ESPECIALISTA EM
 RENOVACOES LIGEIRAS
 Cimento, cerâmica,
 casas de banho, cozinha ao
 completo, chão de madeira (bois
 franc), problemas de canaliza-
 ção e esgotos, e muito mais...
 T.: 514.668.6281

A VOZ DE PORTUGAL
 INFORMAÇÃO PARA QUEM LÊ.
 RESULTADO PARA QUEM ANUNCIA.

RENOVAÇÕES

FREIRE
 MANAGEMENT INC.
 CONSTRUÇÃO
 RENOVACAO
 DESENHO
 (514) 979.7904

RESTAURANTES

HA POULE MOUILLEE
 969, Rachel E. Mtl, Qc.
 www.mapoulemouillee.ca
 514.522.5175

Solmar
 111 St-Paul Este.
 T.: 514.861.4562
 www.solmar-montreal.com

CASA DO ALENTEJO
 5938 St-Hubert (Rosemont)
 Tel.: 514.272.9797

SERVIÇOS FINANCEIROS

assure-toi.ca

Seguros

- Doença Grave
 - Invalidez
 - Vida

assure-toi.ca

Plano Poupança - Reforma

-Investimentos -REER -CELI
Paulo F. Gonçalves
 Tel.: 514 884.0522

PFG
Desjardins
 Caixa Portuguesa
 4244 Boul. St-Laurent
 Tel.: 514.842.8077
 Fax: 514.842.7930
 www.acaixa.ca

SERVIÇOS CONSULARES



EMBAIXADA DE PORTUGAL EM OTAVA
 T.: 1 613 7290883 F.: 1 613 729 4236
 embportugal@ottawa.dgaccp.pt

CONS. GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL
 2020, boul. Robert-Bourassa, # 2425
 T.: 514.499.0359

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS	T.:514.495.3284
ASS. MULHER PORT. DO CANADÁ	T.:514.983-7837
ASS. PORTUGUESA N.S.F. DE LAVAL	T.:450.681.0612
ASS. PORTUGUESA DO CANADÁ	T.:514.844.2269
ASS. PORTUGUESA DO ESPÍRITO SANTO	T.:514.251.9791
ASS. PORTUGUESA DE LASALLE	T.:514.366.6305
ASS. PORTUGUESA DE STE-THÉRÈSE	T.:514.435.0301
ASS. DA TERRA QUEBEQUENTE	T.:514.237.3994
CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE	T.:514.388.4129
CENTRO COM. DO DIVINO ESPÍRITO SANTO	T.: 514.353.1550
CÍRCULO DE RABO DE PEIXE	T.: 514.843.8982
CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL	T.:5 14.342.4373
CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL	T.:514.844.1406
FESTIVAL PORTUGAL EM MTL	T.: 514.923.7174
LIGA DOS COMBATENTES	T.: 514.844.1406
SPORT MONTREAL E BENFICA	T.: 514.273.4389

RANCHOS FOLCLÓRICOS

CAMPINOS DO RIBATEJO	T.:514.648.8343
CANA VERDE	T.:514.618.9087
ESTRELAS DO ATLÂNTICO	T.:450.681.0612
ILHAS DO ENCANTO	T.:514.388.4129
RANCHO FOLC. SANTA CRUZ	T.:514.844.1011
PRAIAS DE PORTUGAL	T.:514.844.1406

CENTROS

AJUDA À FAMÍLIA	T.: 514.982.0804
AÇÃO SÓCIO COMUNITÁRIO	T.: 514.842.8045
INTEGRAÇÃO E CULTURA LUSO	T.: 514.252.5233

ESCOLAS

PORTUGUESA DE BROSSARD	T.:514.466.9187
PORTUGUESA DE LAVAL	T.:450.681.0612
SANTA CRUZ / LUSITANA	T.:514.844.1011

FILARMÓNICAS

FILARMÓNICA DIVINO ESPÍRITO SANTO	T.:514.844.1774
FILARMÓNICA PORTUGUESA DE MONTREAL	T.:514.982.0688

IGREJAS

MISSÃO SANTA CRUZ	T.:514.844.1011
MISSÃO DE Nª Sª DE FÁTIMA	T.:450.687.4035

radio centre-ville 102.3 FM

INFORMANDO O NOSSO POVO SOBRE OS AÇORES

HORA AÇORIANA

TODAS QUINTAS-FEIRAS ÀS 18H

Uma escolha certa...
514-284-1813
Classificados e pequenos anúncios

EMPREGOS

Chaufer Classe 5, trabalho a tempo inteiro, para entrega de produtos alimentares. Apresentar-se no 2615 Place Chassé, Montreal Tel.: 514 845-0164

PRECISA-SE DE EMPREGADO PARA INSTALAÇÃO DE ALUMÍNIO COM OU SEM EXPERIÊNCIA. TEL.: 514-362-1300

Companhia em paisagismo está à procura de empregados com ou sem experiência com carta de condução. 514-242-7649

Precisa-se de "grelhador" e assistente cozinheiro para restaurante de grelhados a tempo inteiro ou parcial. Carla T.: 438-764-4964

Precisa-se de cozinheiro e ajudante cozinheiro, empregadas de mesa. Casa de grelhados. T.: 514-588-3571

Restaurante português, procura cozinheiro/a com experiência para trabalhar à noite e fins de semana a tempo inteiro. T.: 514-816-8022

Precisa-se de senhora para fazer limpeza, lavar roupa e passar a ferro em Côte St-Luc. 25h/s, 13\$ a hora. Deve ser séria com referências. 514-817-8880

Precisa-se de pessoa para trabalhar no balcão numa padaria/pastelaria. 514-281-6947
 Apresentar-se, 4247 Bl. St Laurent.

Somos uma família que fala inglês em Montreal procuramos uma governanta/Gerente de Casa responsável, enérgica, inteligente, trabalhadora e com experiência a tempo inteiro (40h, 575\$/s). Tarefas domésticas gerais. Com carta de condução válida. Por favor, envie as suas informações juntamente com o seu número de telefone para lilasara2015@gmail.com e será contactada com mais detalhes.

EMPREGOS

Precisa-se de uma equipa com experiência em limpeza e manutenção de edifícios e escritórios a tempo inteiro ou a tempo parcial. Deve ter um carro. Homens e mulheres podem se inscrever. Experiência em colocação e polimento de piso em cerâmica, com máquinas de lavar carpetes, uma mais valia. Por favor, envie seu CV por fax para 450-975-1977 ou ligue para 450-975-2303 9h00-17h00.

PRECISA-SE DE PADEIRO COM EXPERIÊNCIA A TEMPO INTEIRO NO CENTRO DA COMUNIDADE PORTUGUESA. 514-844-2169

Mecânico de automóvel com 3 anos de experiência. Bom salário, boas regalias e a tempo inteiro. 514-812-6286

PAVÉ BOISBRIAND
 A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebec, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Bom trabalhador. Nora: 450-628-5472

Restaurante português procura um chefe cozinheiro com especialidade em cozinha tradicional portuguesa, a tempo inteiro com um mínimo de 5 anos experiência. 514-688-1015

EMPREGOS

Precisa-se de "chauffeur" com classe 5 de um cortador de carne com experiência. 514-849-3808

Precisa-se de caixeira a tempo parcial com experiência. 514-688-1015

PROCURA-SE PAISAGISTA COM EXPERIÊNCIA EM PAVE UNI, MUROS E ESCADAS EM BLOCOS E ASFALTO. 514-992-1586

SERVIÇOS

Linhas da mão e cartas. Vidente com dons naturais. Resolve os seus problemas sem voodoo. ROSA: 514-278-3956

Senhora toma conta de pessoa idosa com muita experiência, carinhosa, com paciência, confiante e dá um excelente serviço para pessoas que vivem sozinhas. Se interessado liga para LENA: 514-820-5331

ALUGA-SE

ALUGA-SE CONDO NO ALGARVE EM QUARTEIRA, 50 METROS DA PRAIA MAIS BELA DA CIDADE DE QUARTEIRA. 2 QUARTOS, ELEVADOR, TERRAÇO. BETINHA1972@HOTMAIL.COM

L'EXPERT IMMOBILIER
 AGENCE IMMOBILIÈRE
STEVEN ANDRÉ GONÇALVES
 COURTIER IMMOBILIER, BComm
514.779.7413
 WWW.STEVENANDREGONCALVES.COM

JOVEM DINÂMICO COM 8 ANOS DE EXPERIÊNCIA

ROSEMONT | PETITE PATRIE
VENDIDO EM 18 DIAS
 EM MUITO BOM ESTADO
 CASA COM BONS RENDIMENTOS

VILLERAY
VENDIDO EM 8 DIAS
 LINDO 4PLEX

ROSEMONT | PETITE PATRIE
VENDIDO EM 11 DIAS
 GRANDE QUADRUPLEX COM GRANDE 6 1/2, QUINTAL E COM ESTACIONAMENTO PRIVADO.

ESTOU A SUA ESPERA PARA VOS AJUDAR

RE/MAX
Sandra Cantinho
 Agent Immobilier affilié. **AValiação GRATUITA**

Escritório 514 281.5501 #1032
Telemóvel 514 995.1444

COM MAIS DE 17 ANOS AO SEU SERVIÇO EXPERIÊNCIA, COMPETÊNCIA E TRANSPARÊNCIA

PLATEAU
 Magnífico condomínio de 1500pc. 3 qts fechados. Const. 2004. Chão em madeira. Insonorização superior. 2 balconês. Elevador. Garagem. \$459,000

PLATEAU
 Belo condomínio com 2 qts fechados. 900pc. Chão em madeira. 2 terraços, lareira ao gás. Estacionamento incluído. \$329,000 negociável

PLATEAU
 Condomínio, cheio de "charmell" 2 qts. Chão em madeira. Lareira ao gás. Balcão. Paredes interiores em tijolos. Disponível imediatamente. \$289,000 negociável

MERCIER
VENDIDO

HOCHELAGA
 5plex (convertido a 4 apartamentos). Muito bem situado. Quintal com estacionamento. Renovado. Interessante para proprietário ocupante ou investimento. \$574,000

WESTMOUNT
 Elegante casa em "Victoria Village" com 4 qts. Casas de banho renovadas. Telhado alto. Quintal. MUITO bem situado ao pé do novo Hospital. 2 estacionamento. \$989,000 negociável

WWW.SANDRA-CANTINHO.COM

AUGUSTO FERNANDES
 COURTIER IMMOBILIER
T.: 514 992.6938
PARA COMPRAR E VENDER
 WWW.AUGUSTOFERNANDES.COM

St-Leonard
St-Michel

DUPLEX EM BREVE TRIPLEX 379 000\$

SAIBA O VALOR DA SUA CASA AVALIAÇÃO GRÁTIS

Villeray
Plateau

Bungalow à venda 319.000
5plex - Novo preço 859 000\$

PROCURAMOS: 2PLEX, 3PLEX, 4PLEX OU 5PLEX NA ZONA DO PLATEAU, VILLERAY, AHUNSTIC E ROSEMONT

As CAVALHADAS: TRADIÇÃO SECULAR NA RIBEIRA GRANDE NA ILHA DE SÃO MIGUEL



FRANCISCA REIS
freis@avozdeportugal.com

O desfile das Cavalhadas de São Pedro é uma tradição de mais de 500 anos, que iniciou-se no século XVI.

Cerca de cento e trinta (130) cavaleiros num desfile com grande carácter histórico, percorreram as principais ruas da freguesia da Ribeira Seca, momento que volta a preencher o dia da festa de São Pedro na Ribeira Grande que foi quinta-feira passada 29 de Junho.

História das Cavalhadas e Desfile: os cavaleiros, a maioria jovens que é bom sinal, ano para ano cada vez mais jovens, reúnem-se no Solar da Mafoma onde serão avaliados por um júri de acordo com o regulamento municipal. Serão valorizados como pontos de favor aqueles que se apresentem com sela portuguesa e revelem boa postura no montar a cavalo.

O desfile integra a figura de um Rei como testemunho do cumprimento das promessas, os cava-

leiros são aguardados junto aos Pacos do Município onde haverá uma embaixada de cortesia, as autoridades municipais e regionais e convidados.

Abre com o Rei ladeado por dois lanceiros (vassalos) seguidos por duas alas com dezenas



de cavaleiros aparecendo no meio delas três cometeiros e com um fecho vigiado por outros dois lanceiros.

Os homens e mulheres que montam a cavalo, devidamente trajados a rigor, cumprem uma promessa que, segundo rezam os costumes, são um agradecimento pelo facto da Igreja de São Pedro localizada na freguesia da Ribeira Seca e respectiva imagem do Santo padroeiro, terem ficado intactas durante a erupção vulcânica ocorrida no Pico do Sapateiro.



Associada a esta rica tradição das cavalhadas surgem as denominadas "ALAMPADAS". As varandas, as casas, e as ruas são enfeitadas com estas alampadas penduradas com longos cachos, arranjos florais com as mais lindas flores da região, bordões de São Jose e hortências e também com frutos da época como o milho, pepino, ameixa, e ananás que ao que consta, derivam de uma forma de agradecimento pelo renascer da terra depois da esterilidade devido as crises vulcânicas.

Também nesta tradição estão as cavalhadas INFANTIS que juntou cerca de 70 crianças trajadas também a rigor com trajes de cavaleiro e montados em cavalo de madeira.



O Conselho Municipal da Ribeira Grande homenageou e atribuiu a Medalha Municipal de Mérito a cinco emigrantes que se destacaram na Diáspora Açoriana ao longo das suas vidas (três deste cinco são de Montreal) nomeadamente o Sr. Duarte Miranda, o Sr. Ildeberto Silva, e o Sr. Manuel Puga, Manuel Clemantino, Márcia Sousa e os Amigos da Ribeira Grande dos Estados Unidos.

LIQUIDATION

TOUT/ALL
5\$ - 10\$ - 15\$ - 20\$

OUVERT AU PUBLIC
OPEN TO THE PUBLIC

6-7 JUILLET / JULY 11:00 - 19:45

8 JUILLET / JULY 9:00 - 13:45

13-14 JUILLET / JULY 11:00 - 19:45

15 JUILLET / JULY 9:00 - 13:45

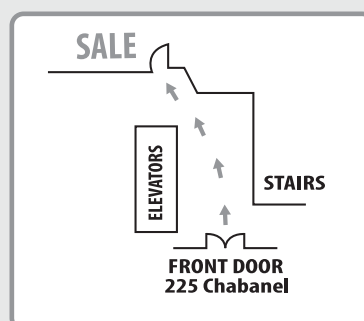
20 JUILLET / JULY 11:00 - 19:45

22 JUILLET / JULY 9:00 - 13:45

**DALIA
RENUAR**
FDJ
FRENCH DRESSING JEANS

KATHERINE BARCLAY

225 Chabanel O. Suite 105
Montréal, QC



Au bout du couloir à gauche après les ascenseurs
www.daliacollection.com

TOTTENHAM OBRIGADO A SUBIR A PARADA SE QUER CONTRATAR ADRIEN SILVA

A Premier League não para de chamar por Adrien Silva, depois do Leicester City ter feito uma proposta de cerca de 30 milhões de euros pelo internacional português, esta temporada é a vez do Tottenham 'atacar'.

Segundo o jornal A Bola, o Sporting terá rejeitado uma primeira proposta dos spurs, de cerca de 25 milhões de euros mais cinco por objetivos, pelo passe do capitão dos leões. No entanto, os britânicos estarão obrigados a abrir a parada.

A mesma publicação avança que o Sporting apenas libertará o jogador se o Tottenham esteja disposto a pagar 30 milhões de euros no imediato, caso contrário, o clube não abrirá mão de Adrien Silva.

Esta temporada, o campeão europeu foi uma peça importante na 'mesa de xadrez' de Jorge Jesus, tendo marcado 6 golos em



36 jogos disputados ao serviço do emblema verde e branco.

SPORTING E FC PORTO TENTARAM DESVIAR EDGAR IÉ

Edgar Ié vai assinar por cinco temporadas com o Lille. Mas durante esta madrugada, FC Porto e Sporting tentaram a contratação do defesa central português, de acordo com o empresário do internacional sub-21 português.

Lá por volta da meia noite houve esse interesse dos grandes, FC Porto e Sporting, principalmente o Sporting, mas o que prevaleceu, acima de tudo, foi a vontade de Edgar", referiu Catio Baldé, empresário de Edgar Ié, citado pelo jornal O Jogo.



"Ainda ontem foi por pouco que este negócio não ia abortando, porque houve um dos grandes que tudo fez para conseguir que o Edgar ficasse cá. Mas o valor da proposta que o Lille ofereceu era insuperável. Eles fizeram tudo, mas o negócio fechou.

O jogador já partiu para França e mostrou-se feliz pela sua nova aventura.

"Jogar na liga francesa é muito importante para a minha carreira. Sempre quis jogar no estrangeiro, ir para fora, e optei assim", referiu Edgar Ié.

CHAPECOENSE DESPEDE TREINADOR APÓS MAUS RESULTADOS

Depois do empate agriadoce diante do Fluminense na última segunda-feira, a Chapecoense decidiu tomar uma medida drástica sobre o futuro do treinador Mancini.

De acordo com o Esporte Interativo, o emblema canarinho demitiu o técnico Vágner Mancini devido aos recentes maus resultados.

O clube não conhece o sabor do triunfo há já cinco jogos, estando neste momento no 15.º lugar na tabela classificativa do Brasileirão.

Recorde-se que Mancini chegou ao emblema brasileiro em dezembro de 2016, um mês após o acidente trágico que matou maior parte do plantel e equipa técnica do

clube. Desde a sua chegada, a Chapecoense venceu apenas 20 jogos em 43 disputados.



MEIAS-FINAIS

2017/06/28 Portugal 0-0 (0-3)g.p. Chile
2017/06/29 Alemanha 4-1 México

3º/4º LUGAR

2017/07/02 PORTUGAL 2-1 MÉXICO

FINAL

2017/07/02 CHILE 0-1 ALEMANHA



FINAL

2017/06/30 ALEMANHA 1-0 ESPANHA

BRASILEIRÃO							
	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Corinthians	29	11	9	2	0	19	5
2-Grêmio	22	11	7	1	3	23	12
3-Flamengo	20	11	5	5	1	18	8
4-Palmeiras	19	11	6	1	4	15	9
5-Santos	17	11	5	2	4	10	8
6-Vasco	16	11	5	1	5	15	22
7-Atlético Mineiro	16	11	4	4	3	13	12
8-Coritiba	16	11	4	4	3	11	10
9-Fluminense	15	10	4	3	3	17	16
10-Botafogo	15	11	4	3	4	12	11
11-Ponte Preta	15	11	4	3	4	12	13
12-Sport	15	11	4	3	4	13	16
13-Cruzeiro	14	11	4	2	5	11	12
14-Atlético Paranaense	14	11	4	2	5	11	15
15-Chapecoense	13	10	4	1	5	14	19
16-Bahia	11	11	3	2	6	13	14
17-São Paulo	11	11	3	2	6	10	11
18-Vitória	9	11	2	3	6	9	15
19-Avaí	9	11	2	3	6	5	13
20-Atlético Goianiense	7	11	2	1	8	8	18

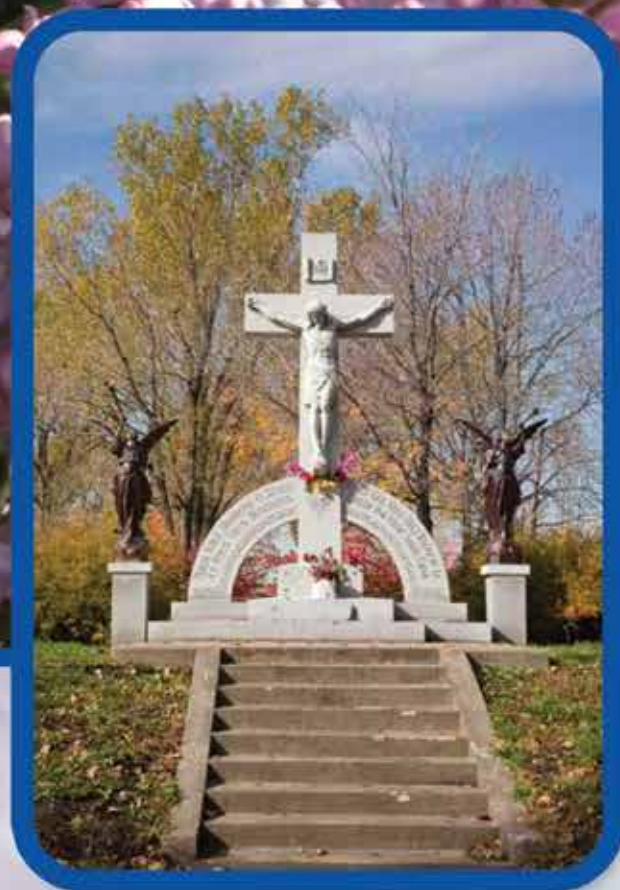


GRUPO EAST			J	P	GRUPO WEST			J	P
1-Chicago Fire	18	37			1-Sporting KC	19	31		
2-Toronto FC	18	35			2-FC Dallas	17	28		
3-New York City FC	18	33			3-Portland Timbers	19	26		
4-Orlando City	19	29			4-SJ Earthquakes	18	26		
5-Atlanta United FC	18	27			5-Houston Dynamo	18	25		
6-Columbus Crew	19	25			6-LA Galaxy	17	22		
7-NY Red Bulls	17	23			7-Vancouver Whitecaps	16	21		
8-Philadelphia Union	17	22			8-Seattle Sounders	18	21		
9-Impact Montréal	16	21			9-Colorado Rapids	17	19		
10-NE Revolution	18	20			10-Minnesota United	18	18		
11-DC United	18	18			11-Real Salt Lake	19	17		

RONALDO TERÁ MUDADO DE IDEIAS E QUER FICAR NO REAL MADRID

Avançado português gostou das palavras de Florentino Pérez. Resultado da acusação fiscal pode ser determinante na decisão final. A novela prometia trazer novos capítulos mas o mais provável é que Cristiano Ronaldo permaneça no Santiago Bernabéu. O avançado português já terá comunicado ao Real Madrid que mudou de ideias e que já não tem a intenção de deixar o clube merengue. No dia 16 de junho, a notícia que dava conta da intenção do craque português em deixar o Real apanhou tudo e todos de surpresa, mas agora as coisas parecem estar mais tranquilas no Bernabéu. Conforme avançam os espanhóis do AS, as palavras de Florentino Pérez, num discurso público, terão feito Ronaldo voltar atrás na sua decisão de deixar o clube ao qual chegou em 2009. No entanto há um motivo, ainda segundo a mesma publicação, que não garante totalmente a permanência de Ronaldo em Madrid. No dia 31 de julho, Ronaldo será ouvido pelo juiz na qualidade de arguido pela alegada fuga ao fisco cometida entre 2011 e 2014. O resultado deste processo poderá ter uma palavra a dizer relativamente ao futuro do craque português. Ainda assim, e em condições normais, Zinedine Zidane conta com Ronaldo de regresso aos treinos no dia 3 de agosto, momento no qual o Real Madrid termina a digressão nos EUA.

*Lembrando Todos aqueles
que vivem em nossos corações*



LE REPOS
SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

CONCESSIONS DE LOTS
MAUSOLÉES • COLUMBARIUMS • CRÉMATION • INHUMATION

6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL (QUÉBEC) H1N 1C7

TÉLÉPHONE: 514-255-6444 WWW.RSFA.CA